

## Prome minister Mike Eman a duna orden pa no inicia trabou di asfaltamento di caminda pa Secrets Hotel



Pagina 6

- **Parlamentario  
Otmar Oduber a  
entrega amienda na  
parlamento; no a haya  
sosten**

Pagina 3

- **Minister Hulandes  
ta nenga duna  
comentario tocante  
sistema di educacion  
na Corsou**

Pagina 9

- **Paisnan Europeo  
ta rechasa presion  
di Merca pa kita  
iniciativanan  
di diversidad y  
inclusion**

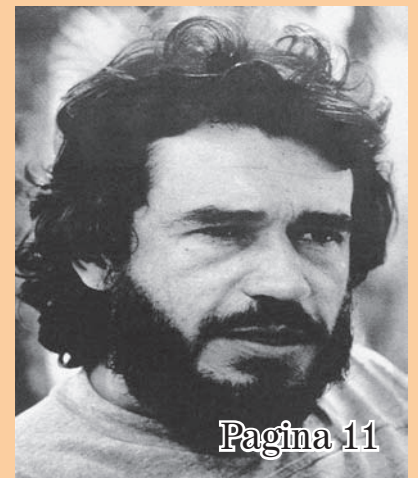
Pagina 17

VRA a manda carta pa Alto  
Comisario splicando nan obhecion  
pa cambionnan introduci den BER



Pagina 4

Ex hefe di cartel di  
Medellin libera na  
Colombia despues  
cu hues ta declara  
cu su sentencia a  
caduca



Pagina 11

Pakistan tin plan pa expulsa 3 miyon  
Afgano for di e pais e aña aki



Pagina 23



# 11 di april ta bira e fecha pa bisti na blauw pa enfatisa prevencion y conscientisacion di abuso di mucha

**Ayera mainta Fundacion Mi Voz ta Bo Voz a tene un conferencia di prensa durante cual presidente di e fundacion Lisette Gomes a elabora riba e tema di luna di april cual ta e luna decreta pa Gabinete Wever-CroesII como e luna di prevencion y conscientisacion di abuso di mucha.**

Gomes a remarca cu e fundacion tin mas o menos tres pa cuater aña ta usa e luna aki pa pone un dia special pa e comunidad di Aruba bisti na blauw pa asina inculca den e comunidad di Aruba e pakico nan ta haci esaki.

“Nos tin mas cu 15 aña den e lucha aki contra abuso sexual di mucha y nos kier cuminsa pa e parti preventivo ta un poco mas fuerte den e comunidad y e parti di conscientisacion pa mayornan y comunidad henter por compronde kico abuso sexual ta y ki efecto e tin pa nos muchanan y pa e comunidad,” el a splica.

El a sigui splica cu no tin un fecha fiho. P’esey tur aña e fecha ta cambia y e motibo di esaki, el a indica, ta door di Semana Santa, e dianan liber. El a sigui indica cu e aña aki e dia pa bisti na blauw lo ta 11 di april, cual ta un diabierna. Gomes a haci un yamado na comunidad, scolnan, oficina of cualkier persona individual cu kier participa cu e proyecto aki, pa e dia aki bisti na blauw, saca un potret, y manda esaki na e telefon di e fundacion, publica esaki riba Facebook y usa #mivoztabovoz. E fundacion lo ta sacando tres premio pa e potretnan mas creativo.

“Nos kier encurasha henter e comunidad di Aruba pa uni na e causa aki y ban pusha riba e parti preventivo pa asina nos por evita mas tanto caso posibel,” el a enfatisa.

Contestando pregunta tocante kico a cambia compara cu cinco aña pasa, si casonan a baha of subi of a keda mescos, Gomes a remarca cu ta dificil pa bisa casonan a baha. El a sigui splica cu loke tabata pasa algun aña pasa ta door cu no tabata papia di e tema, of no tabatin parti di prevencion y conscientisacion, personanan no tabata entrega keho, pero aworaki esey a cambia.

“Aworaki si. Bo ta kere cu e casonan a subi, pero no ta



asina ta mas keho ta ser haci awendia cual ta laga muestra cu e ta mas, pero toch mi kier bisa casonan ta yega cerca nos, pero toch tin mayornan of voogd di e muchanan no ta entrega, y e problema mas grandi ta door cu ta famia. E porcentahe di casonan cu ta yega pa entrega un keho ta hopi menos cu esunnan cu no ta yega pa entrega un keho,” el a señalá.

Den e area di cooperacion cu demas fundacionnan, el a indica cu Fundacion Respetami ta e unico fundacion cu eigenlijk tabata haci proyectonan preventivo pa abuso di mucha en general, pero nan team ta hopi chikito y no tabata yega tur scol. Pero aworaki tin diferente fundacion y instancia cu a cuminsa papia di e tema durante e añanan aki.

Gomes a enfatisa cu un di e metanan di e fundacion ta pa purba mantene e tema ariba pa hendenan no lubida pasobra na Aruba tin e tendencia di esey.

Pa loke ta cooperacion pa traha hunto, el a indica cu esey no t’ey ainda. El a menciona cu como fundacion nan a acerca Fundacion Respetami na mas di un ocasion pa sinta hunto pa wak unda lo por yega pa un cooperacion. El a indica cu nan lo bolbe tuma contacto cu Fundacion Respetami pa e proyecto nobo cu nan ta trahando riba dje aworaki.

“Mi tambe ta kere cu union ta haci forsa y e mester bira un proyecto nacional cu nos mester ta hopi pisa riba esaki

pa nos por conscientisa na scol, haci nos muchanan mas fuerte cu nan por para y bisa no na esaki,” el a indica.

Manera ta conoci gobierno anterior a lanta un comision, cual Gomes ta presidente di dje, cu tin como meta pa tin un sistema cu tur hende ta riba mesun liña, incluyendo sistema di husticia. Gomes a splica cu e comision tabata t’ey pa conseha gobierno.

El a sigui splica cu e comision aki a haci un investigacion hopi extensivo, cu a dura mas o menos dos aña y mey. Di e investigacion aki a bin un rapport cu tur e puntonan y otro rapport cu ta duna kico tur e solucionnan ta. El a remarca cu tin varios cos cu a cambia den e sistema, y ta dificil pa comunidad mira esaki door cu e cambio tabata di paden, pero tin ainda hopi punto cu mester di atencion.

Gomes a menciona cu e fundacion a ser acerca door di e formadornan, Mike Eman y Gerlien Croes, awor minister nan di Gabinete AVP-FUTURO, na cual nan a entrega e consehonan di e cambionan cu lo mester bin.

“Nos ta spera cu nan lo teneesaki na cuenta pa por sigui cu e trabou pa e cambionanpor bin. Cambio ta moeilijk e no ta sucede di awe pa mañan, vooral e parti di ley y tin biha ley ta ser introduci, pero esey no kiermen cu e ta bay traha tampoco di biaha. E ta tuma no solamente gobierno y parlamento, pero e ta tuma comunidad di Aruba tambe pa acepta el ey y respeta e ley,” el a enfatisa.

El a agrega cu gobierno tin

Julissa Bislip, un di e boluntarionan fundacion, a duna splicacion tocante e proyecto nobo cu e fundacion ta trahando riba dje pa algun tempo caba. El a splica cu e ta un proyecto den cual nan a haya training di cuater dia largo di fundacion Voz di Hubetud na Corsou, un fundacion cu ya tin 30 aña trahando cu scolnan nan Corsou, y ta un proyecto di nivel haltu y ta uno special pa kleuterschoolnan pa prevencion di abuso sexual.

El a agrega cu asina cu keda cla cu e proyecto na e kleuterschoolnan lo amplia despues tambe pa eerste y tweede klas di scolnan basico.

Bislip a menciona tambe cu pronto e fundacion lo bay haci un yamado na comunidad di Aruba pa esnan interesa pa e training aki inscribi pa yuda e fundacion haya mas persona posibel pa nan por yega na tur kleuterschool.





# Parlamentario y lider di fraccion PPA Otmar Oduber a entrega amienda na parlamento; no a haya sosten

Ayera mainta durante un conferencia di prensa parlamentario y lider di fraccion PPA Otmar Oduber a elabora riba algun topico, esta tratamiento presupuesto 2025 y e amienda y mocionnan cu e fraccion a presenta, y violacion di reglamento di orde di parlamento y reunion riba Rijkswet.

Oduber a splica cu diabierna ultimo durante tratamiento di presupuesto fraccion PPA a vota na fabro di e presupuesto presenta. Algun tempo pasa e fraccion a muestra riba e hecho cu no lo sostiene e presupuesto si no mira cu tin recortenan substancial ta ser haci den e presupuesto.

“Nos ta convenci cu tin hopi trabou pa ser haci pa nos comunidad y mi ta kere manera un fraccion cu no ta mara riba un posicion, mi ta kere esey t’e bunita di e democracia y di kier haci politica di un forma diferente,” el a indica.

El a sigui splica cu despues, mediante e amienda cu a ser entrega pa e dos fraccion cu tabata formando gobierno, cu diabierna a ser ingetrokken y a presenta esaki como un nota di cambio como e gobierno nobo cu ta sinta, Oduber a remarca cu ta mira e inicio di un proceso cu fraccion PPA por sostene.

Parlamentario Oduber a indica cu como fraccion PPA y como partido for di aña pasa, hasta prome cu temporada di eleccion, nan a dialoga largo riba e hecho cu mester tin recorte den presupuesto di pais Aruba pa por logra e metanan cu a ser poni of cu a ser comprometí cu pueblo di Aruba den ultimo eleccion, sin pone



extra peso riba comunidad. . Aruba.

El a señala cu mirando cu e gobierno nobo a haci un intento den e direccion aki, cortando cu 10% den goederen en diensten, a pone cu fraccion PPA kier manda un mensahe di “un politica nobo, di un aliento nobo di sostene e presupuesto aki y naturalmente lo sigui pone e presion pa mas recorte tuma luga den nos presupuesto pa di e forma ey por cumpli cu e comunidad di Aruba.”

Durante reunion lider di fraccion PPA a presenta un amienda, cu segun el a subraya, no solamente ta trece diferente punto di interes dilanti, pero ta percura tambe pa recortenan den e presupuesto tuma luga di tal forma cu por cubri y logra e meta cu a ser poni dilanti pa loke ta trata e deseonan cu comunidad di Aruba tin. E amienda no a haya sosten di parlamento.

“Mi ta lamenta esaki profundamente pasobra mi ta sinti cu cada un di e puntonan, di e forma cu el a ser presenta tabata sumamente responsabel sin pone un media riba comunidad, pero percura pa bo tin e entranan,” el a expresa.

Den e amienda, Oduber a splica, PPA a boga pa un recorte di 4% riba e presupuesto nacional di pais Aruba. El a sigui splica cu den e programa di partido PPA nan a pone 10% cu mester yega na dje despues di cuater aña di gobernacion, por lo tanto a pone 4% den e amienda aki pero no riba goederen en diensten so, pero si no den e totalidad di presupuesto di pais

El a indica cu den e amienda aki nan ta presenta e cifranan di tal forma cu e recortenan cu PPA ta propone pa por a logra duna e pensionadonan e 700 florin cu a ser priminti cu nan lo haya. Pero e amienda no a haya sosten y gobierno a tuma e stap pa duna e 700 florin cu a priminti den parti, cuminsa cu e 250 florin.

Parlamentario Oduber a señala cu mirando e contestanan cu a bin di parti di gobierno durante e reunion, e ta kere no lo falta mucho pa fraccion PPA haya rason, “a pesar di cu politicamente no tabatin e grandesa ainda pa acepta e amienda aki, pero e contestanan cu gobierno a duna por mira cu ta bay exactamente den direccion den e amienda cu e maneho cu ta presenta den e amienda aki pa logra duna finalmente e diferencia di 450 pa yega e 700 florin pa e pensionadonan,” el a expresa.

El a sigui splica cu den e amienda nan ta papia tambe di crea y bin cu un ‘pardonregeling’ di e aña aki, un periodo di tres luna caminda ta duna un perdón na tur e personanan cu ta indocumenta na e momentonan aki te cu 1 di januari di 2025. Den e periodo aki ta duna e oportunidad pa nan por yega na remarke pa legalisa nan status aki na Aruba.

Oduber a remarca cu esaki ta algo cu mas cu un aña pasa cu nan a trece dilanti ya bisa cu 10 mil persona ta e minimo cu nan ta wak na e momentonan cu lo por cay bou di e maneho aki. “Mi ta contento

florin pa AZV, mientras cu pa SVb e ta crea un suma di 36 miyon florin pa aña cu Aruba no ta hayando na e momentonan aki.

El a sigui splica cu 10 miyon florin cu ta ricibi na e boet pa e aña aki, ta ser usa den e amienda directamente pa vigilancia di fronteranan, percura pa inverti den drones, den personal di KPA y ekipo pa cera e frontera y evita cu tin entranan ilícito via e fronteranan marítimo, manera cu ta tuma luga keto bay te dia di awe.

Por ultimo Oduber ta menciona cu den e amienda tambe ta papia di e Cuerpo Policial di Aruba y a remarca cu e ta lamenta cu no a cumpli cu un mocion cu algun siman, cual 21 miembro di parlamento, incluyendo e 6 minister cu a huramenta, a firma y a bay di acuerdo cu cune caminda a duna fondo na Cuerpo Policial.

Den e amienda ta papia di cinco miyon florin na material y ekiponan, bodycam, dashcam pa polis, tur loke a papia riba dje, y percura pa polis por haya psicologonan y cu ta evita loke ta tumando luga na e momentonan aki camindanan ta trahando 12 pa 14 miyon florin na overtime pa aña.

“Esaki por muestra e cansancio y presion cu ta pone riba e Cuerpo Policial y ta trahando entre 12 cu 14 miyon florin pa aña na overtime,” el a indica. Segun Oduber aunke e amienda no a haya sosten, a ser bisa cu gobierno mes lo traha riba esaki.





# VRA a manda carta pa Alto Comisario splicando nan obhecion pa cambionan introduci den BER

Recientemente Vereniging Rijscholen Aruba (V.R.A.) a manda un carta pa Alto Comisario di Polis, Ramon Arnhem, pa trece dilanti nan preocupacion y obhecion pa cambionan cu a ser introduci recientemente den e Bureau Examen Rijbewijs pa loke ta trata cantidad di candidatonan cu por inscribi pa examen di rijbewijs.

Den e carta data 28 di maart 2025 cu V.R.A. a manda pa e Alto Comisario e organizacion ta splica cu miembronan di V.R.A. a informa e directiva di e organizacion cu den gangnan ta ser bisa cu lo tin cambionan na caminda pa locual ta trata reduccion pa inscripcion di candidatonan pa examenrijbewijs y si e directiva ta al tanto di dicho cambionan, na cual e contesta di V.R.A. tabata negativo.

E cambio cu Bureau Examen Rijbewijs a introduci ta cu e lista di entrega ta bira un total di maximo 5 candidato pa siman, y cada examen di tipo di rijbewijs, aunke e ta di mesun persona, ta conta como un inscripcion separa; y tambe cu pa inscribi cada candidato mester presenta identificacion valido original, no ta acepta copia ni potret.

“Pa nos sorpresa dia 24 di maart 2025, cu ta fecha cu ta reserva pa rijsholen por inscribi nan candidatonan, nos a wordo informa cu un email, conteniendo un carta data 20 di maart 2025, a wordo manda pa e rijsholen informando nan di e cambionan. Mester remarca cu V.R.A., cu ta representa mayoria di e rijsholen, cu ta un rechtspersoon por medio di Statuut y cu ta e gesprekspartner mas importante den e discusion aki, lamentablemente no a ricibi e email ya menciona,” e organizacion a subraya den nan carta.

V.R.A. ta splica cu considerando cu e cambionan presenta tin consecuncianan drastico y negativo pa nan clientela y pa nan miembronan, riba iniciativa di e directiva, nan a acerca Sr. Edgar Maduro, ken recientemente a ser apunta como coordinador di e Bureau Examen Rijbewijs pa un reunion informativo.

Dia 25 di maart 2025 VRA e reuni informalmente cu Sr.



Maduro. Segun e organizacion ta indica e reunion aki a bay den un bon ambiente y a intercambia pensamento riba varios topico cu tin nan atencion y a propone pa sinta na mesa pa bin cu solucionnan structural y duradero.

Tocante e carta di dia 20 di maart 2025, V.R.A. a informa Sr. Maduro cu nan tin obhecion riba ambos punto di cambio cu a ser introduci y e organizacion a informa tambe cu lo consulta cu su miembronan.

Durante un reunion extraordinario di V.R.A. teni dia 27 di maart 2025 miembronan presente a dicidi cu pa loke ta trata e reduccion di 10 pa 5 candidato pa rijshool, cu Bureau Examen Rijbewijs su ponencia pa reduci e candidatonan ta debi na scarsedad di personal.

Den e carta V.R.A. ta recorda cu den pasado na varios ocasion V.R.A. a muestra cu tin comprension pa esaki, pero cu V.R.A. a sugeri pa introduci inscripcion online cu lo elimina e problema aki di inmediato y na mesun mo-

mento esun di identificacion valido.

“Nos ta den aña 2025 y mester haci uso di tecnologia. Mas ainda cu un gobierno ta promoviendo E-Governance y cu tin fondo disponibel. Censo ta dispone di e programa aki y a ofrece K.P.A. pa haci uso di dje. Censo a produci full e procesbeschrijving y KPA solamente mester a produci un “timeslot” pero pa motibonan desconoci esaki no a tuma lugar,” e organizacion a señala.

V.R.A. ta subraya cu no mester perde mas tempo valioso den e asunto aki y trece K.P.A. y Censo hunto pa soluciona e problema aki pronto.

“Miembronan presente a dicidi di no ta bay di acuerdo cu e ponencianan poni den e carta di dia 20 di maart 2025 y ta urgi pa K.P.A. revoca esaki di inmediato. V.R.A. como gesprekspartner ta pidi pa ser respecta y ta boga pa reanuda e combersacionnan pa asina discuti e puntonan pendiente. Miembronan ta pidi pa esaki tuma lugar no mas tarda cu 1 siman,” e carta a finalisa.

Ademas di manda e carta pa Alto Comisario Ramon Arnhem, V.R.A. tambe a manda e carta pa minister di Husticia nobo, Arthur Dowers.

Esaki no ta prome bialha cu e organizacion ta trece dilanti nan preocupacion pa problemanan cu tin den BER.

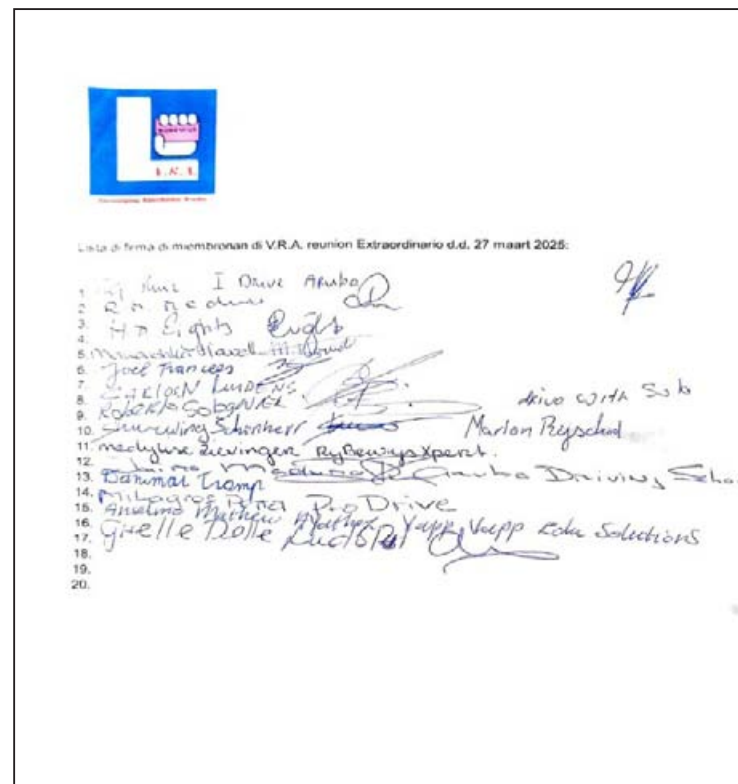
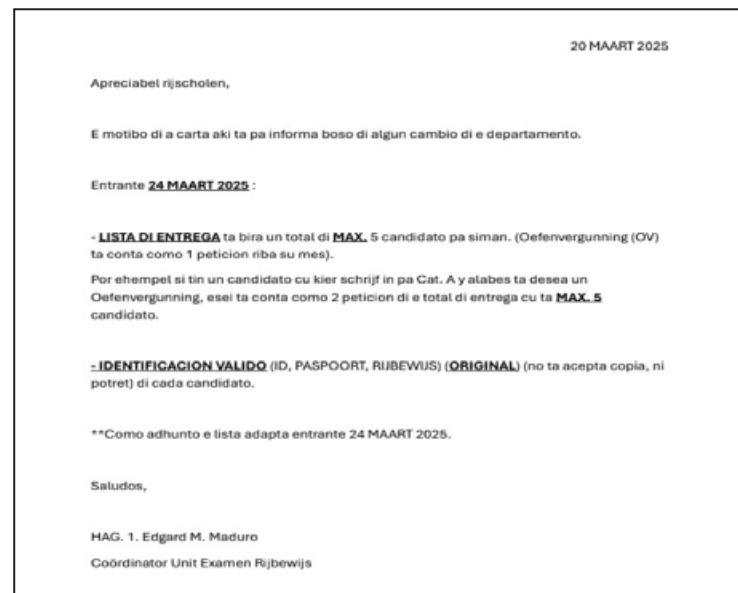
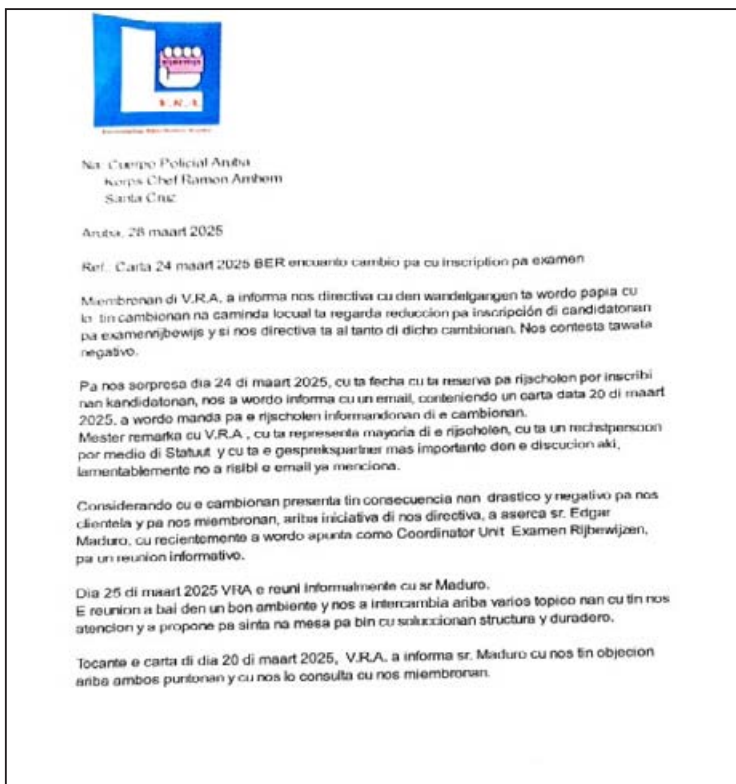
Den pasado e organizacion a yega di expresa cu nan ta ki ta nan sosten pa e examen di rijbewijs. E momento aki nan a trece dilanti nan preocupacion pa un problema cu a surgi cu e formulario di dokter cu e candidatonan di e examen di trafico mester yena prome cu nan bay pasa e parti di e examen di practica pa bay core auto.

Den e caso specifico aki tabata trata di un candidato di examen di rijbewijs cu a bay entrega su formulario di dokter na BER, despues di a haci un chequeo medico cu depen-

diendo di e dokter por a costa un suma di entre 60 cu 75 florin, caminda un personal di Bureau Examen Rijbewijs a bisa cu e no ta aceptable pasobra e no ta un dokter cu ta traha cu AZV.

Miembro di V.R.A. a aclaria cu e requisito importante ta, cu aunke un dokter ta cu pensioen, e mester ta registra den AruBIG y e firma di dokter mester ta registra nacional y internacional y asina e dokter por practica su profesion te ora cu e salud no ta permitie mas.

V.R.A. tambe a indica anteriormente cu e departamento aki, esta BER, mester sali di KPA y bira un departamento independiente. Na mesun momento e organizacion a remarca cu si ta bay cambia e departamento y pone independiente, pero e ta bay cu e mesun personal of e mesun sistema, e ora no ta bale la pena independis’e.



**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**

Mariette Engelhart

**Redaccion**

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Angenette Figuereo (closer editor)  
Leo Maduro  
Raisa Montilla  
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**

Sulaika Croes  
sulaika.croes@cspnv.com  
Mark Gomes  
mark.gomes@cspnv.com

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop  
Lisa Tromp

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Administracion**

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Associated Press  
Ret Karibense  
Data Key

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
info@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

**BON DIA ARUBA** ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



# Editorial

## Goberna ta keda... Mira bo dilanti...

**Cu gobierno nobo instala y un presupuesto 2025 aproba, nos por mira awor e gabinete nobo cuminza haci tur loke tin den un documento considerable cu ta presenta e plannan pa e periodo di gobernacion. Sina mes no ta trata di tur detaye, eseynan lo bin despues ora e ministerionan cuminza presenta nan plannan concreto. Sin embargo, na nivel general tin algun asunto cu ta yama nos atencion. Ademas, mester tene cuenta cu e panorama economico internacional, unda tin algun nubia grandi na caminda cu por distorsiona cualquier plan actual; mas di esey djis aki.**

En todo caso, trabao gubernamental ta encera tambe pronto e promer bishita oficial, di e Secretario di Estado responsable pa Asunto di Reino. Probablemente esaki no ta bira un simple bishita di cortesia; riba mesa lo tin e ultimo decisionnan pa tuma encuanto e ley di Reino di supervision financiero. Tin problema? No necesariamente, si nos lesa e programa di gobernacion bon, ta acepta como gobierno en principio e ley.

E texto ta duna e impresion si cu e gabinete tin ainda deseo pa presenta. Nan no ta nobo: yega na un acuerdo pa un 'exit-clause' pa terminacion di e ley, un interes mas favorable posible pa e debenan pendiente di Aruba, crea un fondo di inversion pa Aruba y yega na acuerdo cu Hulanda pa pasa e debe pa e fondo menciona. Den otro capitulo por lesa tambe cu ta e intencion pa logra cu Hulanda ta refinancia, na interes favorable, e otro debenan externo y tambe e debenan den cuadro di e proyectonan 'PPP'. E ultimo aki ta parece nos un poco prematuro y optimista. E proyectonan PPP tin como base un convenio cu un empresa cu ta 'diseña, construi, mantene y financia' henter e proyecto. E ta un convenio di por lo menos 20 aña y cambia di 'prestamista' ta significa elimina un convenio cu un partner cu probablemente lo no gusta esey; hasta lo tin clausula specifico pa un tal situacion den e convenio. E demas debenan di Pais Aruba, cu Hulanda por financia, ta aparece solamente ora nan madura y mester renoba e financiamiento o pasa esaki pa otro entidad; no ta kibra contrato pa cera uno cu Hulanda. Importante tambe ta cu a pone un paro na mas proyecto PPP, ya cu esakinan hunto tabata yega na un peso di pago pa gobierno di mas di 2% di GDP. Nos ta spera cu no ta e intencion di baha carga di interes pa por crea espacio pa entama mas proyecto PPP den futuro. Por lo tanto nos duda con ta bay logra esaki, igualmente e propuesta pa pasa e debe pa e fondo di inversion, cu ta igual na un donacion.

Di otro banda, e bon cooperacion cu e gabinete nobo ta desea di logra cu Hulanda, Reino y Union Europeo ta duna di supone cu un promer requisito ta un acuerdo solido pa e ley di Reino di supervision, cu ademas mester por conta cu apoyo mayoritario di Staten. Pa nos haya e confirmacion ey no lo dura tanto, pasobra gobierno Hulandes, a traves di su secretario di estado, a laga sa caba di no ta interesa den pospone e fecha di 1 di mei, por lo tanto pa e fecha ey lo mester tin tratamiento den parlamento di e proyecto di ley y un resultado, positivo o negativo. Nos ta kere positivo, pasobra sino, por wel di warda tur e bon intencionnan presenta den e plan di gobierno riba tereno di cooperacion cu Hulanda y Reino. Nos no ta bisa esaki pa ta negativo; tin en berdad hopi 'at stake', cos cu por logra den e cooperacion menciona. Entre otro e plannan pa rehabilitacion di e centronan urbano di San Nicolas y Playa, ta requeri planificacion y inversion costoso, cu lo ta dificil pa realiza completamente cu experticio y capital gubernamental. E caminda pa explora y yega, talvez, na apoyo financiero di Union Europeo ta largo y dificil y no ta recomendable pa pone individuo politico, cu merece nan recompensa pa a campaña exitosamente, den e trayectonan aki.

Surplus, cual surplus?

Finalmente, nos tin nos reserva encuanto cierto comentario cu nos ta capta tocante e normanan di presupuesto. Ta bisa cu por suaviza e normanan, pa uso di e surplus, pasobra por constata cu loke ta drenta den caha di gobierno ta hopi mas cu a anticipa. Esey ta berdad, pero a mira tambe loke nos tin nos dilanti? Hopi di nos ta sigui noticia internacional tur dia y sa masha bon cu e rumbo di economia mundial ta cambiando rapido y practicamente a base diario, y no pa miho. Nos principal mercadonan turistico ta den curazon di e bataya politico y economico aki, Estadonan Uni y Canada, cu e perspectiva cu por lo menos parti di nos pronostico economico pa e aña aki mes no ta keda realiza. Y si cos bay malo, otro aña por ta igual. Kico ta e consecuencia? Pa gobierno, cu e famoso surplus por evapora mas liher cu plas di awa ora solo sali atrobe. Anto despues nos ta bay pidi Hulanda yuda nos atrobe, sin spera cu nan ta puntra: "Aha, y kico boso ta trece, boso tabatin un surplus basta bon aña pasa...?" "Si, pero esey a bay caba, na..., whatever". Nos ta desea pa hende tuma nos pais na serio, si ni siquiera ta referi na e tema cu henter mundo ta mira grandi nan dilanti? Si turismo cay cu 10% so, ya caba e 'surplus' a desaparece. Nos niun ta desea esey, pero...



## Presidente di Fundacion Autismo Aruba selecciona pa Training Internacional di Erasmus+ riba inclusion y accesibilidad

Mediante un comunicado di prensa Fundacion Autismo Aruba a anuncia cu nan ta hopi orguyoso cu nan presidente, Carolina Thiel-Span, a ser selecciona como un di e 22 participante di 22 diferente pais cu lo participa den e training internacional di Erasmus+ titula “Building Bridges of Inclusion & Accessibility”, cu lo tuma lugar di 31 di maart te 5 di april 2025 na Atenas, Grecia.

E fundacion a splica cu e training aki ta ser financia completamente pa e Erasmus+/Youth Programme di Union Europeo y ta reuni profesionalnan comprometi cu inclusion, accesibilidad y equidad social. E programa lo trata temanan importante manera interseccionalidad, identidad, empatia, y e manera con por traha y relaciona cu hende, pa crea un espacio mas inclusivo, sigur y solidario den comunidad di Aruba y profesion.

Den su aplicacion, Thiel-Span a bisa: “Aruba ta un mosaico cultural, y e training aki lo duna nos un bista practico riba manera pa crea un ambiente mas inclusivo pa hende cu autismo y otro trastornon-



an di desaroyo.”

El a agrega: “E experiencia aki lo yuda nos hiba back perspectivanan nobo y herment util pa Aruba, pa yuda educador, trahadornan social y profesionalnan cu ta traha den comunidadnan diverso. E training aki ta relaciona directamente cu nos mision pa promove equidad y inclusion den tur nivel di sociedad.”

Segun e comunicado participantenan a ser selecciona riba base di nan motivacion y compromiso pa promove inclusion y accesibilidad den nan comunidad. E training lo enfatisa strategianan practico pa sostene equidad, comprension y inclusion cu significancia pa tur hende.

Fundacion Autismo Aruba

ta sigui cu su esfuersonan pa boga pa un sociedad caminda diversidad ta balora, y tur hende – sin importa nan habilidad of background – por haya oportunidad igual, e sosten necesario y respet.

Den luna di juli aña pasa Thiel-Span biah pa Peru pa participa den Latin America Autism Summit 2024 y pa participa como orador y muestra como ehemplo den region pa e forma di comunica tocante autismo y logra crea conscientisacion.

Thiel-Span tabata un orador caminda a haya e oportunidad pa conta un poco di nan forma di traha riba conscientisacion pa trece cambio y inclusion na Aruba. Esaki tabata un momento impor-



tante pa haya un miho idea di kico otro paisnan den Latino America ta experiencia como tambe pa compronde con pa anda cu diferente situacion similar.

Durante e evento aki tambe tabatin hopi profesionalnan presente di Merca cu tambe a comparti nan “best practices” den e ramo di autismo y nan asina tambe logra crea conexionnan nobo cu organisacionnan manera Autism Global cual tabata un di e organisadonan como tambe profesionalnan individual.

Dia 4 di april 2024 Fundacion Autismo Aruba tambe a marca historia cu su participacion na foro internacional na Nacionnan Uni titula “Call to Action” cu e meta pa boga pa



un miho futuro pa personanan autista na Aruba.

Den e foro internacional aki nan a papia riba e desafionan cu tin na Aruba pa locual ta e aceptacion, inclusion y accesibilidad na recursonan pa hendenan cu autismo.

E fundacion a señala cu esaki tabata “Un experiencia inigualabel unda e mensahe di Fundacion Autismo Aruba su self-advocates Byron Lesire & Kay Quandus, mom-advocate Stephany van der Biezen-Croes y presidente Carolina Thiel-Span a ser comparti cu entre otro UNICEF, WHO, Autism Speaks como tambe delegacionnan di Philippines, Malaysia, Zambia, Bangladesh, USA y Qatar.”

## Prome minister Mike Eman a duna orden pa no inicia trabou di asfaltamento di caminda pa Secrets Hotel

**Despues di huramenta como prome minister di Aruba diabierna 28 di maart, un di su prome ordennan a bin den su calidad como minister di Naturalesa. E mandatario a duna informa DOW pa no inicia cu e trabounan di asfaltamento di e caminda pa yega Secrets Hotel pa motibo di condicionnan importante pa proteccion di naturalesa.**

Diabierna 28 di maart a traves di nan pagina di Facebook DOW Aruba a anuncia cu ayera 31 di maart lo mester a cuminsa cu trabounan di mantencion riba e caminda pa Hotel Secrets na Sero Colorado. E trabounan aki segun e publicacion lo mester dura te cu 16 di mei 2025 mas o menos y orario di trabou lo tabata di 8’or di mainta te 4’or di atardi.

Pero di huramentacion di

Gabinete AVP-FUTURO, e trabounan aki a keda suspendi bou orden di prome minister y minister di Naturalesa, Mike Eman.

Segun e noticiero local Noticia Cla a reporta, riba su prome dia di trabou durante fin di siman e mandatario, den su calidad di minister di Naturalesa, a informa DOW cu e caminda cu nan lo mester a cuminsa asfalta ayera 31 di maart pa yega na Hotel Secrets lo no por sigui prome cu algun condicion importante pa proteccion di naturalesa ser stipula.

Eman a cuminsa su trabou como minister di Naturalesa enfrentando un reto relaciona cu e planning di DOW pa loke ta trata e trabounan pa pone asfalta riba e caminda pa por yega Secrets Hotel na Sero Colorado.

E portal di noticia a indica cu

Eman a haya un consejo for di Fundacion Carmabi, data 27 di maart 2025, cu ta bisa cu e “ontheffing” pa kita e matanan protegi cu tin den e area aki no por ser otorga pa motibo di aspectonan di legislacion riba cual mester basa e “ontheffing” aki.

E Minister di Naturalesa nobo a informa DOW pa no cuminsa cu e trabounan di mantencion riba e caminda aki ainda. E portal a indica cu Eman ta muestra riba e hecho con na momento di traha e brug pa Green Corridor a stipula e condicionnan pa replanta e matanan protegi cu tabatin den e area aki, manera e mangelnan, na e mesun cantidad di mata of hasta mas den e mesun vecindario.

Eman a bisa: “nos mester bira hopi mas estricto cu proteccion di nos naturalesa. Si circunstancia no por evita cu mester construi un infra-



estructura, e ora mester replanta un cantidad of mas di e matanan. Proteccion di nos flora y fauna ta hopi importante y e propio economia ta depende tambe di e bunitesa di nos isla”, e mandatario a

enfatisa. E minister nobo cu ta encarga cu DOW ta Arthur Dowers y prome minister Eman ta encarga cu Naturalesa. Hunto nan mester yega na un solucion pa e situacion aki.



**AWE**

**MINI MEGA**

**MEGA PLUS**

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

**\* Afl. 480.000,-**

\* Afl. 330.000,- + Afl. 150.000,-  
extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

**MEGA PLUS**



**HUNGA AWO**









## Hulanda: Mita di scolnan ta enfrenta resistencia for di mayornan tocante educacion sexual

(NLTimes)—Casi mita di scolnan primario na Hulanda (46%) a encontra resistencia for di mayornan den e ultimo aña pa loke ta provee educacion sexual na scol, segun un estudio pa e centro di conocemento Rutgers y DUO Onderwijsonderzoek & Advies. Den 2022, e resistencia na e tipo lesnan informante asina ainda tabata na 19%.

E investigadornan a entrevista 436 di e aproximadamente 7.000 lidernan di scol na Hulanda net prome cu Week van de Lentekriebels, cual ta cuminsa pa e di 20 biaha



awe. Mas di un tercer (37%) di lidernan di scol a bisa cu e resistencia a aumenta den e ultimo añanan. Esaki ta envolvi mayornan puntrando pa mantene muchanan fuera

di cierto lesnan of ta mantene nan yiu na cas durante lesnan tocante educacion sexual. Un par lider di scol a indica cu mayornan a manda un mucha na un otro scol pa via di e lesnan. Docenten y miembran di directiva tambe a ricibi menasa den algun situacion.

Segun e lidernan, e motibonan principal pa resistencia ta miedo, background cultural, creencia religioso, cobertura den media, y un pensamiento cu nan yiu ta demasiao jong pa sa di e cosnan aki. Den mas di mita di casonan (55%), e scol no a haci nin-

gun ahuste den respuesta pa e resistencia. Aproximadamente un kwart di lidernan di scol a tene combersacionnan cu mayornan.

E estudio tambe a reporta cu 96% di scolnan ta paga tino na relacionnan y educacion sexual, un aumento chikito for di e 92% den 2022. Mas cu tercer (36%) di scolnan ta participando den Week van de Lentekriebels e aña aki. Den 2022, esaki tabata ainda 43%. Durante e siman aki, studiantenan di scolnan primario ta ricibi lesnan riba relacion, sexualidad y resiliencia.

## Sobreviviente di stroke ta papia atrobe cu ayudo di un implante di computer den cerebro

(AP)—Cientificonan a desaroya un aparato cu por traduci pensamentonan tocante papiamento den palabranan papia den tempo real. Aunke e ta un experimento ainda, nan ta spera cu e interface di cerebro pa computer por yuda duna bos na esnan cu no por papia.

Un estudio nobo a describi testing di e aparato riba un hende muher di 47 aña cu quadriplegia ken no por a papia pa 18 aña despues di haya un stroke. Dokternan a implanta esaki den su cerebro durante operacion como parti di un prueba clinico.

E ta “converti su intento pa papia den sentencianan,” segun Gopala Anumanchipalli, un co-autor di e estudio publica ayera den e journal Nature Neuroscience. Otro interfacenan di cerebro pa computer, of BCI, pa papiamento tipicamente tin un retraso entre pensamentonan y sentencianan y verbalisacion computarisa. Retrasonan asina ta stroba e flow natural di combersacion, posiblemente resultando den mal comunicacion y frustracion, investigadornan a bisa.



Esaki ta “un avance basta grandi den nos tereno,” segun Jonathan Brumberg di e Speech and Applied Neuroscience Lab na University of Kansas, ken no tabata parti di e estudio. Un equipo na California e graba e actividad cerebral di e dama usando electrodonan mientras e ta bisa sentencianan den su cerebro. E cientificonan a usa un sintetizador cu nan a construi usando su bos prome cu su atake pa asina crea un stem cu e lo por a usa. Nan a train un modelo di inteligencia artificial (AI) cu ta traduci actividadnan neural den unidatnan di zonido.

Esaki ta traha similarmente cu sistemanan existente pa transcribi reunionnan of yamadanan telefonico den tempo real, segun Anumanchipalli, di e University of California, Berkeley.

E implante mes ta sinta riba e centro di papiamento di cerebro pa asina e por tende, y e señalnan ta ser traduci den piesanan di papia cu ta crea sentencia. “E no ta wardando pa e sentencia caba,” Amumanchipalli a bisa. “E ta procesando manera e ta pasando.”

Decodificando papiamento cu rapidamente tin e potencial pa keda al tante cu e velocidad rapido di papiamento natural, segun Brumberg. E uso di muestranan di bos, el a agrega, “lo ta un avance significativo den e naturalidad di papiamento.”

Aunke e trabao a ser funda parcialmente pa e Instituto Nacional di Salud, Anumanchipalli a bisa cu e no a ser afecta pa e recortenan recien riba investigacion. Mester mas investigacion prome cu por implementa e tecnologia den uso amplio, pero cu “inversionnan sosteni,” e por

bira disponible pa pashentnan dentro di un decada, el a bisa.



**TRABOU DI MANTENCION  
DEN TRANSFORMATORHUIZEN  
NA ORANJESTAD**

Interupcion di Coriente Planea

En conexon cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

**Diahuebs, 3 di april 2025**  
**8:30 am te cu 3:30 pm**

Den vecindario di:

- De La Sallestraat (un parti)
- Imelda Kleuterschool
- Edisonstraat (un parti)
- Kamerlingh Onnestraat (un parti)
- Laurens Costerstraat (un parti)
- Nobelstraat (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Danki pa e comprension.





## Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.  
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website  
[www.arubatoday.com](http://www.arubatoday.com).

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: [bondia.aruba@gmail.com](mailto:bondia.aruba@gmail.com)



## Mayornan di baby mata na Rotterdam libera

*Pero nan ta sigui como sospechoso*

(NLTimes) - 2 mayor cu anteriormente tabata deteni en conexion cu e morto di nan baby di 6 luna na Rotterdam, awo ta den libertad pero ta keda bao investigacion segun polis a confirma. E mayornan, un muhe di 31 aña y un homber di 29 aña, tabata deteni despues cu autoridadnan a responde na un yamada diahuebs anochi tocante e baby cu no ta responde segun NOS.

A pesar di intento di resucita e baby, a declar'e morto na e escena. E mayornan inicialmente a keda deteni como sospechoso den e baby su fayecimento, Sinembargo, un investigacion tocante e cir-

cunstancianan a revela cu e heridanan cu e baby a sostene ta poco probabel di ta intencional. Polis a indica cu negligencia por ta un factor, pero tin mester di mas investigacion pa compronde completamente kico a sucede.

E causa di su morto no ta cla ainda, cu polis declarando cu por dura lunanan prome cu tin resultado conclusivo. E curpa di e baby a keda libera pa mas examinacion.

Adicionalmente, e pareha su yiu muhe di 3 aña ta bao supervision pa proteccion y actualmente ta bao cuido di familiaran.



## Prome minister Schoof y minister Uitermark lo firma honor real despues di negacion di minister Faber

(NLTimes) - Prome Minister Dick Schoof y minister di Interior Judith Uitermark lo firma honor Real na 5 boluntario den sector di refugiado despues cu minister di Asilo y Migracion Marjolein Faber (PVV) a nenga di aproba e premiacion.



Faber su decision, cual el a hustifica pa medio di bisa cu e trabao di e boluntarionan ta den conflicto cu su politica di asilo, a causa critica amplio for di su partneran den coalicion, partidonan den oposicion y oficialnan di gobierno.

Faber tabata anticipa di firma e premiacion como un paso den e procedura standard, sinembargo el a nenga haci esaki, argumentando cu e recipientenan su trabao ta den contradiccion cu su esfuersonan pa reduci e solicitacion di asilo y permisionan di residencia. "Nan trabao ta contra di mi politica," el a conta NOS. "Mi ta para pa un politica di asilo estricto pa motibo cu mi kier drasticamente reduci e fluho y e cantidad di permiso di residencia."

Su negacion a topa cu oposicion fuerte, particularmente pa motibo cu e minister su firma ta tipicamente un formalidad. E proceso pa honornan Real ta cuminsa cu e nominacion di un ciudadano, cual despues ta ricibi aprobacion di oficialnan local prome cu Kapittel der Civiele Orden evalua esaki. Den pasado, ministernan ta sigui e Kapittel su recomendacion sin problema algun.

E 5 honradonan ta ex boluntario pa COA (agencia central pa recepcion di solicitantenan

di asilo), cual ta opera bao Faber su ministerio di Asilo y Migracion. COA, expresando asombro na su negacion, a conta NOS: "Nos ta kere ta evidente cu hende cu haci un esfuerso grandi pa yuda otro nan merece reconocimiento pa esaki."

Rijksvoorlichtingsdienst (RVD), e gobierno su servicio di informacion, a anuncia cu Schoof y Uitermark lo firma e honornan den nan capacidad como e oficialnan responsabel pa e sistema di premiacion nacional. "Como administradornan di sistema di e sistema di condecoracion, nan kier garantiza cu e proceso di honor aki ta funciona apropiadamente," RVD a declara.

Un vocero pa e Prome Minister a confirma cu e peticion pa nan firma lo keda entrega "rapidamente" pa Kapittel der Civiele Orden. A pesar di e resolucion aki, Faber su decision a trece dilanti preocupacion tocante e imparcialidad di e sistema di honor y e rol di ideologia politico den su administracion.

Faber a nenga duna comentario tocante Schoof y Uitermark su decision segun vocero. Lider di PVV Geert Wilders a reitera su sosten na Faber, publicando riba X: "Hopi curashi, hopi forza, un gran minister."

Faber su negacion a profundisa division den e gobierno di coalicion. Pieter Omtzigt, lider di NSC, a yama su decision "raro," cuestionando dicon el a nenga honra boluntarionan cu ta traha pa su propio ministerio su agencia. Caroline van der Plas di BB a yama esaki "hopi, hopi tristo." Dilan Yeşilgöz, lider di VVD, a urgi mas respet pa boluntarionan bisando: "Ban please trata otro cu mas madurez den e pais aki y duna danki na boluntarionan pa nan esfuerso."

Lidernan den oposicion a denuncia Faber su decision como uno politico y inapropia. Miembro di CDA a critica e minister pa motibo cu el a hinca politic den e premio, "medayanan Real ta pertenece na sociedad y ta pidi pa personanan di sociedad. Tur cos mester bira po-

litico? Minister Faber ta crusando e linea di decencia aki."

Commissarissen van de Koning, ken ta supervisa integridad di distincionnan Real, a expresa preocupacion profundo pa cu Faber su engacion. René Paas, Comisario di Rey na Groningen, a publica su declaracion riba LinkedIn, papiando di parti di su colega: "Distincionnan Real no ta un instrumento politico."

Kapittel der Civiele Orden ta anticipa di entrega e peticion pa firma di Schoof y Uitermark pronto, segun vocero di e prome minister. Mientras cu e decision aki ta garantiza cu e 5 boluntario lo ricibi nan premio, e controversia aki a trece dilanti preocupacionnan mas amplio tocante e imparcialidad di e proceso aki y e potencial di interferencia politico den decisionnan futuro.

Faber no a responde na preguntanan tocante e desaroyonan nobo.

Potret NLTimes.



# Minister Hulandes ta nenga duna comentario tocante sistema di educacion na Corsou



**(CuraçaoChronicle)** - Minister Hulandes di educacion, Eppo Bruins, a nenga duna comentario tocante e estado preocupante di educacion na Corsou, despues di un rapport alarmante recien di e isla su inspectorado di educacion.

Den respuesta na e preguntanan for di parlamentario Raoul White (GroenLinks-PvdA), Bruins a enfatisa cu educacion na Corsou, Aruba y Sint Maarten ta cay bao hurisdiccion autonomo di cada pais, limitando e gobierno Hulandes su habilidad di interveni.

White a haci pregunta tocante e inspectorado su rapport mas recien, cual ta pinta un futuro preocupante pa Corsou su sistema di educacion primario. Tambe el a señala cu esaki ta e tercer biaha cu e tipo di rapport aki den u periodo cortico - un di varios den e ultimo decada - ta enfatisa problemanan structural sin reforma significante. Sinembargo, e minister su respuesta a keda sin cambia: "Educacion ta un area nacional pa e paisnan Caribense y no ta dentro di autoridad di minis-

terio di Educacion, Cultura y Ciencia (OCW) pa comenta riba rapportnan cu Corsou su inspectorado di educacion publica ni tampoco esun di otro islanan."

Mientras cu Bruins a reconoce cu e gobierno Hulandes ta colabora cu Corsou via iniciativanan manera Landspakket y e M4LO cu ta e consulta di educacion di e 4 pais pa educacion, en o ta indica ningun accion directo tocante e crisis cu a raporta.

White tambe a cuestiona si preocupacion pa educacion similar ta existi na Aruba y Sint Maarten. Bruins no a provee un contesta directo, reiterando cu reformanan di educacion den e paisnan di Caribe ta boluntario y cu Hulanda solamente ta facilita cooperacion na lug a di implementa cambio.

Algo notable ta, cu e estado di Corsou su educacion primario no tabata un topico cu a trata na e cumbre mas recien di M4LO. Na lug a di esaki, e enfoke a keda riba topiconan amplio manera training di docentenan, educacion di idioma y mehora exito di estudiante via e programa SEA,

cu ta un aliansa pa educacion strategico.

Apesar di e gobierno Hulandes su reserva den tuma un posicion, a haci acuerdonan durante M4LO su reunion den november pa duna sosten na mehoracion di educacion den henter reino. Esfuersonan manera e colaboracion Kibrahacha pa training di docente y e red Hulandes NTV Carib tin e meta di atende algun di e problemanan an-

dando.

Adicionalmente, White su mocion anteriormente aproba pa un plan di accion comprensivo pa mehora educacion den Caribe Hulandes lo ta incorpora den e dialogo pa M4LO di 2025. Sinembargo, manera Bruins a aclaria, e politicanan di educacion den e municipionan manera Bonaire, Saba y Sint Eustatius ta rekeri un strategia diferente na esun di e paisnan cu ta au-

tonomo.

Cu preocupacionnan aumentando cada biaha mas tocante e futuro di e studentenan di Corsou, e pregunta ta keda: Cooperacion boluntario lo ta suficiente of tin mester di un intervencion mas fuerte pa por garantiza un reforma cu berdaderamente lo duna un bon resultado y miho prospecto pa futuro di educacion?



KABINET VAN DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

## VACATURE

### ADMINISTRATIEF MEDEWERKER CONSULAIR (M/V, 40 uur)

Het Kabinet van de Gouverneur van Aruba is de ambtelijke organisatie die de Gouverneur ondersteunt bij de uitoefening van zijn taken. Het Kabinet fungeert daarbij onder meer als ambtelijk secretariaat en is verantwoordelijk voor het toetsen van officiële staatsstukken, het voorbereiden van ontvangsten en consulaire aangelegenheden.

Als administratief medewerker consulaire bent u verantwoordelijk voor de administratieve ondersteuning van de consulaire afdeling. Deze afdeling is verantwoordelijk voor de afgifte van paspoorten en visa alsmede voor de behandeling van aanvragen voor naturalisatie en optie.

#### Taakomschrijving:

- Levert ondersteunende administratieve bijdragen aan Front- en Backoffice. Vraagt documenten op bij Arubaanse instanties (zoals OM, DIMAS en ministeries) en Nederlandse instanties (zoals IND).
- Scant dossiers en binnengekomen documenten en archiveert dossiers t.b.v. consulaire afdeling.
- Stelt standaardbrieven op waaronder oproepingsbrieven in eerste aanleg en bezwaar.
- Verricht administratieve werkzaamheden voor (naturalisatie)ceremonies en draagt bij aan de organisatie daarvan.
- Verricht overige administratieve werkzaamheden en muteert en verwerkt gegevens in geautomatiseerde systemen, waaronder documentmanagement- en tekstverwerkingssystemen.
- Verricht telefoondiensten en verstrekt telefonisch (eenvoudige) informatie over consulaire aangelegenheden alsmede algemene aangelegenheden en verbindt indien nodig door naar andere medewerkers.

#### Kennis en vaardigheden

- Administratief-technische kennis op het vakgebied.
- Goede kennis van administratieve richtlijnen.
- Inzicht in het gehele naturalisatie- en optieproces alsmede het proces van het verlenen van visa en reisdocumenten.
- Vaardigheid in het gebruiken van documentmanagementsystemen, tekstverwerkingssystemen, spreadsheet-programma's en scan-applicaties.
- Beheersing van het Nederlands, Spaans, Engels en Papiaments in woord en geschrift.

#### Functievereisten:

- Mbo-opleiding of vergelijkbaar werk- en denkniveau, aangevuld met relevante cursussen.
- 1 jaar ervaring in een soortgelijke relevante functie.
- Kennis van administratieve richtlijnen.
- Vaardigheid in het gebruiken van documentmanagementsystemen, Microsoft Office programma's (Word en Excel) en scan-applicaties.
- Ervaring met het bedienen van telefooncentrales.
- Uitstekende beheersing van het Nederlands, zowel mondeling als schriftelijk.
- Beheersing van het Spaans, Engels en Papiaments, vooral mondeling.
- Hoge mate van accuraatheid en klantvriendelijkheid.

#### Contract en salaris

Inschaling zal plaatsvinden in schaal 5 (minimaal AWG 3.727,21 en maximaal AWG 4851,00 per maand) van de Arbeidsvoorwaarden Lokaal Personeel.

Het dienstverband zal in eerste instantie worden aangegaan voor de duur van een jaar, met de mogelijkheid van verlenging. Een referentiecheck maakt onderdeel uit van de procedure en indienstreding vindt niet eerder plaats dan nadat uit een medische verklaring geschiktheid tot uitoefening van de functie is gebleken en een recente verklaring omtrent gedrag (VOG) is overlegd.

#### Meer informatie

Indien nadere informatie gewenst is, dan kan contact worden opgenomen met dhr. Ronald de Kort, plv. Directeur van het Kabinet. Hij is tijdens kantooruren bereikbaar onder telefoonnummer 7370777.

#### Solliciteren

U wordt verzocht uw sollicitatiebrief en cv in het Nederlands per email in te sturen naar het volgende emailadres: [sollicitatie@kabga.aw](mailto:sollicitatie@kabga.aw).

Sollicitaties dienen uiterlijk 11 april 2025 te zijn ontvangen.





## Argentina: Un reto peligroso di TikTok ta tras di abuso sexual entre alumnonan di scol

**(Infobae) - Un caso impactante di abuso sexual a sacudi un scol na Godoy Cruz, den e provincia di Mendoza na Argentina unda 3 alumno di 13 aña a ataca un compañero di klas di mesun edad.**

E incidente, cual a sucede 2 di september di aña pasa, a sali na cla despues di e denuncia cu e mayor di e victima a presenta, desatando un scandal interno cu a obliga intervencion di Direccion General de Escuelas y Justicia Penal de Menores. E caso aki a keda confirma pa fuentenan dentro di e ministerio di Educacion.

Segun El Sol a publica, e hecho aki a sucede den klas unda e docente encarga tabata docente di Ingles. E victima a conta cu su 3 compañero di klas a confront'e mientras e docente tabata asistiendo 6 otro estudiante na su mesa, splicando un procedura pa descarga imagennan.

E investigacion hudicial a revela detayenan impactante di e agresion. E 3 menornan a imita un "wega" cu a bira viral riba TikTok, conoci como "chifla chifla."

E wega aki ta consisti di imita actonan di violencia sexual disfraz di chiste entre com-



pañeronan. Demn e contexto aki, un di e agresornan a wanta e victima, mientras cu e otro tabata basha lijn riba dje y e tercer tabata mishi cune di manera sexual.

E sufrimento di e victima tabata evidente ora cu e mama a bay busk'e for di scol y e tabata yora "sin por consol'e." Den su declaracion, e adolescente a detaya e actonan na cual a somete su persona, tur esaki compana pa frasenan inapropia cu su agresornan a keda bisa.

Mirando e gravedad di e

situacion, e mama di e menor no a duda den presenta un denuncia formal, cual a motiva e intervencion di Justicia Penal de Menores. E fiscalia a tuma un declaracion informativo di e 3 menornan pa e delito di abuso sexual grave.

Autoridadnan di Direccion General de Escuelas a actua inmediatamente, realocando e 3 menornan actor di e crimen na otro establecimiento educativo. Di mesun manera, a activa e protocolnan di prevencion cu ta coresponde pa brinda asistencia integral na



e victima, incluyendo apoyo psicologico.

E informe forense inicial no a detecta lesion fisico externo pero si a constata dolor y irritacion den e zona intimo di e adolescente cu a ataca. Di su parti, e informe psicologico cu a realisa na e victima tabata fuerte, revelando nivelnan halto di angustia. Sinembargo, a pesar di e trauma, el a sigui bay scol aunke ya sin e presencia di su agresornan.

E investigacion hudicial actualmente ta den etapa di instruccion cu un futuro incierto. Pa motibo cu e 3 actor ta menor di edad, ta considera cu nan ta immune segun ley di Argentina y esaki ta nifica cu no por acusa nan formalmente di ningun delito penal. Sinembargo husticia a ordena

un evaluacion psicologico di ambos e victima y e agresornan, buscando comprende e causa di e hecho grave aki.

Un dato alarmante a surgi di e declaracion di e mama di un di e agresornan, ken a revela cu su yiu a cont'e cu e "weganan" aki tin varios siman ta tuma luga. Incluso, el a menciona cu un incidente a tuma luga caba den les di gym unda un otro compañero a sufri algo similar.

E muhe tambe a expresa e angustia di su yiu, ken segun su testimonio, tabata yora anochi sin por procesa loke a sucede.

E caso preocupante aki ta trece dilanti un biaha mas e peliger di rednan social den man di hobennan y e desafionan cu institucionnan di educacion ta enfrente pa preveni y trata situacionnan di violencia sexual entre adolescentenan.

A pesar di no por formalmente acusa e menornan, e investigacion ta busca aclaria completamente e hechonan y determina e responsabilidadnan correspondiente cu e obhetivo primordial di garantisa proteccion y e bienestar di e victima ademas di preveni incidente den futuro di e naturalidad aki.

## Peru: Forsa aereo ta interveni un drone 'spion' cu a fotografia zonanan prohibi

**(Infobae) - Forsa aereo di Peru (FAP) a anuncia cu diasabra 22 di maart, a intercepta un drone cu a bula riba e instalacionnan di e base aereo di Pisco, den e region di Ica, mientras e tabata saca potret y graba zonanan cu ta considera prohibi.**

Esaki a motiva e activacion di protocolnan di defensa pa "blokia y neutralisa" e dispositivo.

Segun e comunicado oficial cu FAP a publica riba su cuenta oficial di X, e personal di e base a confisca e drone y a logra intercepta un vehiculo cu tabata para dilanti di Grupo Aereo #51.

E ocupantenan di e vehiculo a keda entrega na polis nacional. E intervencion a conta tambe cu e participacion di



Departamento de Investigacion Criminal. "E institucion inmediatamente a procesa e denuncia cu ta coresponde cu ayuda di e ayuda legal, Polis Nacional y Ministerio Publico (OM). Tambe nan a pone serviccionan di inteligencia di FAP y FFAA na alerta. Awe e diligencianan corespondiente na Pisco ta sigui," un comunicado di e Forsa Aereo a informa.

Na Peru, drone ta usa pa

varios sector diferente, cu ta probecha di su capacidad di reuni informacion na luganan cu tin un acceso dificil. Entre su usonan mas destaca den epais ta den agricultura, unda e ta usa pa monitor cultivo y optimalisa e uso di awa ademas di deteccion di plaga of enfermedad. Tambe ta genera mapa di productividad agricola.

Otro uso ta e control di recursonan natural y supervi-

sion di actividadnan ilegal manera mineria informal of pesca sin autorisacion. Algun institucion ta usa esaki tambe pa protehe aeranan natural y vigila zonanan prohibi.

Sinembargo, pa haci uso di esaki na Peru tin mester di un licencia di drone, cual ta duna na personanan cu tin mas di 18 aña, tin un documento di identidad valido y ta den posesion di e drone cu tin plan di usa cu tambe mester cumpli cu standardnan tecnico ya

caba estableci.

Si e ciudadanonan ta cumpli cu e requisitonan pa solicita e licencia, nan ta acudi na e ministerio di Transporte y Comunicacion pa registra e drone, solicita e certificacion como piloto remoto, entrega un seguro obligatorio y obtene e licencia, bao di cual nan tin cu cumpli cu normativa di vuelo cu ya caba ta stipula, y ta inclui zonanan prohibi unda no por bula e drone.





## Ex hefe di cartel di Medellin libera na Colombia despues cu hues ta declara cu su sentencia a caduca

(AP) - **Autoridadnan Colombiano a libera ex hefe di cartel di Medellin Carlos Lehder riba dialuna despues cu hues a declara cu un sentencia pa trafico di droga duna den Colombia contra e homber di 75 aña a caduca.**

Lehder tabata deteni diabierna anochi poco despues cu el a aterisa na aeropuerto di Bogota, cu oficialnan di migracion bisando cu te ainda e ta busca na e pais Sur Americano bao cargo di trafico di droga y arma.

Lehder a bira e prome traficante di droga Colombiano cu a extradita pa Merca despues cu el a keda deteni durante un fiesta na su rancho.

E ex traficante di droga a keda extradita pa Merca den 1987, unda el a cumpli mas di 30 aña den prison. Den

2020, Lehder a keda libera despues di cumpli dos tercer parti di su sentencia Mericano. El a keda deporta pa Alemania unda tambe e ta un ciudadano.

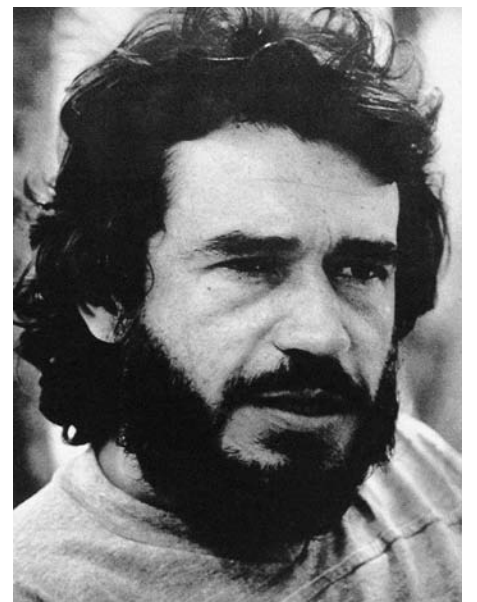
E no a regresa Colombia desde su extradicion pa Merca. Su abogado, Sondra Macollins a bisa cu e tabata prubando bishita familiar ora cu el a yega diabierna. "E ta recuperando di cancer y tin problema cu su presion di sanger," Macollins a conta Colombia su Blu Radio. "Nos ta papiando di un persona cu a pasa añanan den celdanan scur."

Autoridadnan di Colombia a condena Lehder pa trafico di droga den 1995, mientras e tabata cumpliendo un sentencia separa na Merca. E hefe di cartel a keda sentencia na 24 aña den prison na Colombia, cual ta nifica cu su sentencia a caduca den 2019, segun ley di Colombia.

E yiu di un inmigrante Aleman cu a yega Colombia den 1920, Lehder a cuminsa su carera criminal den 1970 ora cu e tabata biba cu familiarnan na New York City.

El a usa su contactonan y su conocimiento di Ingles pa habri mercado di cocaina pa e cartel di Medellin y a bira un aliado clave di su hefe Pablo Escobar. Lehder a cumpra tereno na Bahamas cu a bira un punto crucial pa vuelonan di cocaina. Na Colombia, e tabata doño di un hotel di luho conoci como Posada Alemania, cual tabatin leon den haula y un estatua grandi di Lehder su cantante favorito John Lennon.

Na Merca, Lehder inicialmente a ricibi un sentencia di cadena perpetua pero a logra reduci su sentencia pa medio di provee investigadornan di



Merca cu informacion cu a usa pa persigui dictador di Panama Manuel Noriega.

## Merca ta sanciona asociadonan di Cártel de Sinaloa pa supuesto labamento di placa



(AP) - **Merca su tesoreria a sanciona 6 persona y 7 compania dialuna pa supuesto labamento di placa pa fraccionnan di Mexico su Cártel de Sinaloa, enfatisando e grupo su designacion como un organizacion terrorista stranhero bao e administracion di Trump.**

E designacion cu meta di "tuma accion contra e operacionnan financiero" di e cartel, cual a genera placa pa medio di e trafico di fentanyl na Merca, a bini como parti di un investigacion di agencianan Mexicano y Mericano.

E tesoreria a bisa cu esnan nombra ta usa un "red di compania y corporacion" pa labamento di placa, hopi biha usando negoshi manera intercambio di moneda na

frontera di Merca y Mexico, entre otro.

E decision aki ta haci ilegal pa ehecuta transaccion di negoshi cu esnan nombra y ta adverti cu ademá di castigo criminal y civil, cualkier persona cu viola e sancionnan aki por ricibi sancion nan mes. "Placa di droga laba ta un bida pa e cartel aki su empresa narco-terrorista, cual ta haci posible solamente via facilitadornan financiero manera esnan cu nos a designa awe," Secretario di Tesoreria Mericano Scott Bessent a bisa den un declaracion.

Bessent a agrega cu e gobierno lo usa "tur herment disponibel contra cualkier persona cu asisti e cartelnan aki den sigui nan campaña di crimen y violencia."

E ta bini simannan despues cu President di Merca Donald Trump a designa Cártel de Sinaloa y 7 otro grupo criminal na Latino America como Foreign Terrorist Organizations.

Analistanan ta bisa cu des-

ignacion di terrorismo no ta expande e gobierno Mericano su poder pa persigui e gruponan criminal ni di tuma accion militar na Mexico, un idea cu Trump a trece dilanti varios biaha.

Sinembargo oficialnan di ley

y otro expertonan a bisa cu lo provee autoridad cu mas herment di bay tras di e cartelnan, cual den añanan recien a expande nan empresa for di solamente trafico di droga na tur cos for di produccion di awacati na contrabando di migrante.

# LABHOH ORANJESTAD

## TA HABRI BEK!

✓ 100% Acredita
✓ Resultado preciso
✓ Servicio cordial

### PRIK CERCA NOS!

**TERENO DI S.A.B.A.**  
Caya Ing. Roland H. Lacle #5  
*Otro banda di DVG*

**DIALUNA - DIABIerna**  
**7:00 AM - 12:00 PM**

Horacio Oduber HOSPITAL | NOS SEMPER T'EYI



# 30 aña despues di e fayecimento di icono Selena Quintanilla

*A nenga libertad di su asesino*

(AP) - E muhe condena pa e asesinato di leyenda di musica Tejano Selena Quintanilla-Perez su libertad a keda nenga y e lo sigui cumpli un sentencia di caedna perpetua pa e tiro fatal contra e cantante hoben na un motel den 1995, e estado su directiva a anuncia.

Yolanda Saldivar, di 64 aña, tabata eligible pa libertad condicional pa porme biaha desde e asesinato di e cantante, ken tabata conoci pa su fanaticonan como "Selena."

Como un di e pome artistanan Mexicano Mericano cu a drenta escena di musica popular, Selena a kibra barera pa hende muhe den musica Latino. E tabatin 23 aña y tabata na punto di crusa den industria cu pop den Ingles ora cu el a keda asesina.

E cantante su famia y chris Perez, su viudo, a expresa gratitud na Texas Board of Pardon and Paroles. "Mientras cu nada no por trece Selena back, e decision aki ta reafirma cu husticia ta sigui para pa e bida cu a kita for di nos y miyones di fanatico rond di mundo demasiado lihe," nan a bisa den un de-



claracion publica riba rednan social."

Naci na 1971, Quintanilla-Pérez tabata un muhe cu un talento vocal increible, cual el a demostra como e cantante principal di Selena y Los Dinos, grupo di cual e tabata integrante cu su rumannan A.B. y Suzette Quintanilla.

Su popularidad a cuminsa na comienso di 1990, cu su mescla unico di e generonan Tejano, pop, cumbia y otro estilo musical cu a resulta den hitnan mega popular manera "Bidi Bidi Bom Bom," "Como la Flor," "Amor Prohibido," "No Me Queda Mas" y "Tú Solo Tú." Mayoria biaha e tabata canta na Spaño y papia na Ingles, reflehando su identidad multicultural cu a resona cu hopi

fanatico di su musica.

El a gana su prome Grammy na 1994 pa mihor album Mexicano/Mexicano-Mericano cu "Live," birando e prome artista femenino Tejano cu a gana den e categoria. E tabatin solamente 23 aña ora e la ser mata e siguiente aña.

Su leyenda ta dura pa Mexicano, Mexicano-Mericano, Texanos, Latino y mas.

Na 1997, un film biografico di su bida, "Selena," a bira un clasico di biaha, cu incluso a lansa e carera di Jennifer Lopez. Na 2017, Selena a ricibi un strea na e Hollywood Walk of Fame.

Segun un vocero di Camara di Comercio di Hollywood, e



publico tabata esun mas grandi cu a asisti un ceremonia di Walk of Fame, kibrando un record di 1998 cu a pasa ora Vicente Fernández a haya su strea. Na 2021, el a ricibi un premio di logro di su bida na Grammy.

Den splicacion di su decision pa nenga e libertad condicional, e directiva a bisa cu e panel ta haya cu Saldivar ta sigui posee un menasa pa seguridad publico. Tambe el a bisa cu e naturalesa di e crimen ta indica un "falt di consideracion grandi consciente pa e bida, seguridad y propiedad di otronan."

Saldivar, tabata fundador di e club di fanatico di Selena y tabata manager di e cantante su boutique di paña, Selena Etc., te ora cu a despedi su persona den comienso di maart den 1995 pa motibo cu a descubri cu falta placa. Saldivar a tira Selena na su lomba, na un motel situa na Corpus Christi dia 31 di maart. Aunke e can-

tante a logra core bay e lobby, a declara su persona morto na hospital un ora despues. Segun empleadonan di e motel a testigua, Selena a nombra "Yolanda" den "camber 158" como esun cu a ataca su persona.

"Mi no tabata kier hacie. Mi no tabatin intencion di mata niun hende," Sa;divar a bisa na yoramento durante un enfrentamento di 9 ora cu polis, durante cual el a bisa cu el a cumpra e arma pa kita su mesun bida.

Mas di 50,000 persona a para den rij pa mira Selena su curpa e dia prome cu a der'e na Seaside Memorial Park dia 3 di april den 21995, 13 dia prome cu su di 24 cumpleaños.

Saldivar ta cumpliendo su sentencia den un prison di Gatesville, lo ta eligibel pa reevalua su libertad condicional den 2030.



## De AFTA zoekt nieuwe collega's

De Aruba Fair Trade Authority groeit en is op zoek naar een nieuwe onderzoeker.

### Vacature:

- (Senior) Onderzoeker

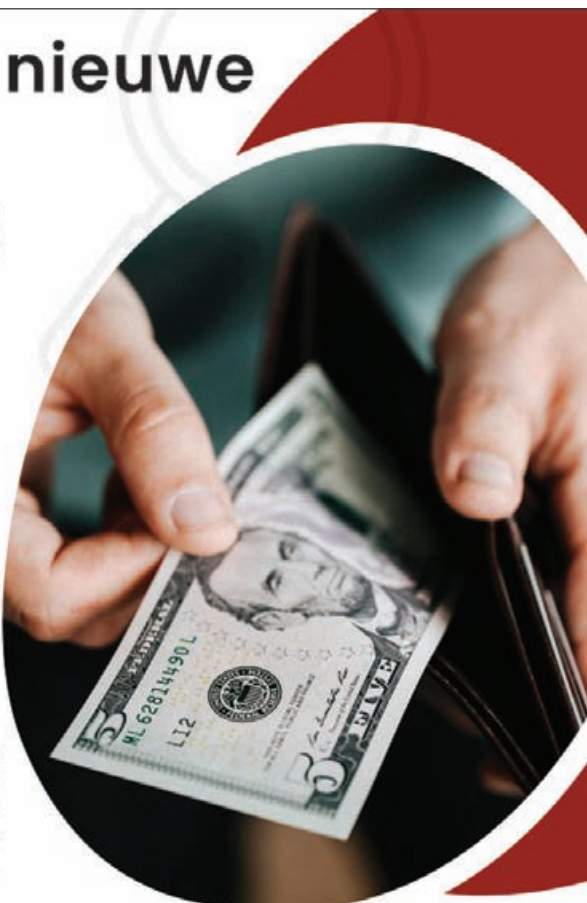
### Vereist

- Een WO opleiding in een economische of juridische richting

### Contact

- [info@afta.aw](mailto:info@afta.aw)
- +297 280 0480

Wilt u als onderzoeker bij de AFTA aan de slag en voldoet u aan de gestelde eisen? Stuur dan uw motivatiebrief en bijbehorende curriculum vitae gericht aan dhr. E. Kross, MSc., [info@afta.aw](mailto:info@afta.aw)



Voor meer informatie over de functie kunt u onze website bezoeken:  
<https://www.afta.aw/vacatures-2/>





# Un corte ta permiti publicacion di cierto documento den e investigacion riba morto di Gene Hackman



**(AP) — Un corte a habri caminda ayera pa publicacion di documentonan di investigacion relaciona na e morto di actor Gene Hackman y su casa, Betsy Arakawa, cu e condicion cu imagennan di e dos no por ser mustra.**

E decision di un hues na New Mexico ta permiti e posibel publicacion di video di body cam di polis cu ta modifica, como tambe otro material investigativo, incluyendo imagennan di e cacho morto di e pareha. Tur video, potret y documento relaciona na e caso tabata prohibi pa un orden temporal di un corte anterior.

“No mester tin ningun representacion visual di ningun di e dos curpa den ningun produccion di video,” hues Matthew Wilson na Santa Fe a bisa como respuesta na preguntanan di abogado tocante su decision.

Un representante di e herencia di e famia Hackman a pidi e hues na New Mexico pa mantene e documentonan cera pa proteha e derecho constitucional di privacidad di e famia.

E resto parcialmente momifica di Hackman y Arakawa a ser descubri den nan cas na Santa Fe dia 26 di februari, ora trahadornan di mantenimiento y seguridad a yega na e cas y a bati alarma na polis.

Autoridadnan a bisa cu Hackman, ken tabata tin 95 aña, a muri di un malesa di curason cu complicacion di Alzheimer, mas o menos un siman despues cu su casa a muri di e sindroma pulmonar di hantavirus, un malesa incomun cu ta bin di roedor. Hackman probablemente no tabata sa cu Arakawa, ken tabata tin 65 aña, ya a fayece.

Un di nan tres cacho tambe a ser haya morto den un closet di baño cerca di Arakawa,

mientras cu e dos otro cacho tabata bibo. Un laboratorio veterinario estatal a conclui cu e cacho a muri di deshidratacion y hamber.

Autoridadnan a logra descifra e circunstancia misterioso di e morto di e pareha y a splica nan conclusionnan durante un conferencia di prensa dia 7 di maart, sin revela e gran parti di documento y potretnan relaciona.

E ley di documento publico di New Mexico ta prohibi acceso publico na imagennan sensitivo, incluyendo representacion visual di curpa. Expertonan tambe ta bisa cu cierto informacion medico no ta ser considera como documento publico segun e ley estatal di e Inspeccion di Documento Publico.

Representante di e herencia, Julia Peters, a purba stop e publicacion di e documentonan, resaltando cu e imagennan y videonan di e investigacion por stroba e proceso. E famia tambe a purba stop e publicacion di e reportahenan di autopsia for di e Oficina di Investigador Medico y e reportahenan di e investigacion di morto for di e Sheriff di e condado Santa Fe.

Abogado di e famia, Kurt Sommer, a argumenta durante e sesion di corte cu e pareha tabata haci nan best durante nan bida pa keda leu for di atencion publico, y cu e derecho pa controla e uso di nan nomber y imagen mester sigui den herencia despues di nan morto.

Mayoria investigacionnan di morto pa autoridadnan y reportahenan di autopsia generalmente ta ser considera como documento publico segun ley estatal, den e spirito di transparencia y responsabilidad gubernamental.

Arakawa no tabatin yiu, mientras cu Hackman a laga tres yiu for di un matrimonio anterior. Privacidad probablemente lo sigui hunga un rol den e maneho di e herencia.

Segun documentonan di corte di probate, Hackman a firma un testament renoba na 2005 cu su herencia lo bay na su casa, mientras cu e testament di Arakawa firma e mesun aña ey lo laga su her-

encia na Hackman. Cu tur dos fayece, e maneho di e herencia ta den man di Peters.

Pasobra no a publica documentonan tocante e herencia, no ta cla ken ta beneficiario y

con e activos lo ser dividi.

## Holy Communion

Celebrate your special day at  
**JOIA Aruba by Iberostar**

Let our events team add that special touch to your celebration.

Book Now by contacting our Weddings & Events Manager, Ethlyn Castillo at [ebagr1@iberostar.com](mailto:ebagr1@iberostar.com)

★★★★★  
**JOIA ARUBA**  
BY IBEROSTAR

## Elements

A VIEW TO DINE FOR

### Our Famous Sunday Brunch is Back!

Enjoy a fresh new menu blending vibrant Mediterranean flavors with Aruban influences, all from the comfort of our air-conditioned indoor dining space or shaded outdoor terrace, while taking in the stunning ocean views of Eagle Beach.

Every Sunday from 11.30 am - 3.00 pm  
\$70.- per person with one bottle of Champagne per couple included.  
Adults-only | Cashless | Reservations Required | Groups of Max 6 Guests

[www.elementsaruba.com](http://www.elementsaruba.com)



# CEO di Olimpiada ta bisa cu “no tin ningun duda” cu deporte di deslisa lo tuma lugar na Cortina d’Ampezzo

(AP)—Cu menos di un aña pa bay prome cu e Olimpiada di Milan-Cortina 2026 tuma lugar, CEO di comite organisador Andrea Varnier a bisa cu e tin “ningun duda” cu e deporte di deslisa lo tuma lugar na Cortina d’Ampezzo, Italia, despues cu e prueba tecnico di siman pasa a bay bon.



Tabatin preocupacion cu e pista pa bobsled, luge y skeleton no lo ta cla na tempo pa e Olimpiada den februari otro aña. E Comite Olimpico Internacional (IOC) mes a existi un Plan B, den caso cu cosnan no bay bon, pa por a move e evento pa Lake Placid, New York.

Pero e Federacion Internacional di Bobsled y Skeleton a bisa cu e prueba tecnico di

siman pasa riba e pista a muestra “exitoso.” Awor Varnier ta sinti confiansa den e progreso di reconstruccion di e centro di deslisa cu tin mas cu shen aña. “Nos semper tabata optimista, pero te cu e pre-homologacion (prueba) tabatin hopi duda rond di nos,” el a bisa. “Pero nos tabatin fe, y awor nos ta hopi feliz.”

Oficialnan di e Federacion

Internacional di Bobsled y Skeleton, e Federacion Internacional di Luge y e Comite Olimpico Internacional lo tuma un decision si e pista lo ricibi su certificacion preliminar oficial.

E prueba di siman pasa tabata suficiente pa pone Varnier den bon animo. E pista ta programa pa ser completa dia 5 di november, despues lo

sigui e homologacion y entrega na Fondazione Milano Cortina 2026 pa anfitriona e evento Olimpico. Prome cu e Olimpiada, e Federacionnan di Bobsled y Luge lo usa e pista pa training internacional y eventonan di prueba.

Varnier a bisa cu ta importante cu e deporte di deslisa tuma lugar den Cortina pa mehora e experiencia pa tur

hende envolvi. “Nos ta hopi feliz, pasobra lo ta ideal pa e atletanan por keda hunto, pa nan ta hunto den Cortina,” el a bisa. “Lo ta ideal pa e bishitantenan, cu lo tin un experiencia mas berdaderamente Olimpico den Cortina, y tambe pa media y tur e operadornan — pasobra lo tabata hopi dificil pa sigui e deporte di deslisa si nan tabata tuma lugar otro banda di mundo.”

## Entrenador di Georgia Tech, Nell Fortner, ta anuncia su retiro

(AP) — Nell Fortner a anuncia ayera cu el lo retira despues di 15 temporada como entrenador principal den basketball universitario, incluyendo e ultimo seis aña na Georgia Tech.

Fortner tambe tabata e prome entrenador y gerente general pa e equipo di WNBA Indiana Fever di 1999 te 2003, y el a guia e seleccion nacional femenino di Merca pa medayanan di oro na e campeonato mundial di 1998 y e Olimpiada na Sydney na aña 2000.

Fortner a gana 272 partido na nivel universitario y a ricibi reconocemento como entrenador di e aña den tres diferente conferencia. El a ser nombra entrenador di aña di Big Ten na 1997 despues di un solo temporada na Purdue, y despues el a hunga ocho temporada na Auburn (2004-2012), caminda el a ser nombra entrenador di e aña di Southeastern Conference na 2009.

El a pasa despues pa Georgia Tech, caminda el a guia e equipo “Yellow Jackets” pa e Torneo NCAA di e aña aki, y a ser nombra entrenador di aña di Atlantic Coast Conference na 2021. E equipo a finalisa e temporada cu un record di 22-11, despues di un derota 74-49 contra Richmond den e prome ronda di Torneo NCAA.

Georgia Tech a anuncia cu asistente LaSondra Barrett lo sirbi como entrenador interino.

“Despues di hopi pensamiento profundo y reflexion despues di e fin di nos temporada, mi a tuma e decision pa retira

di coaching,” Fortner a bisa den un declaracion publica pa Georgia Tech. “Esaki no tabata un decision facil, ni un cu mi a tuma na levemente, specialmente despues cu nos a bolbe pa e Torneo NCAA e aña aki y cu tanto hungador y entrenador special lo bolbe e aña siguiente.”

Fortner a referi na Georgia Tech como “un mina di oro, tanto como institucion y departamento deportivo.” El a bisa cu e programa ta den un bon posesion pa competi pa e titulo di ACC y campeonato nacional. “Esaki ta pone e decision hopi dificil. Pero pa mi, despues di pasa mas di 30 aña banda di e cancha, mi ta sinti cu e tempo a yega,” el a bisa.

E decision a yega menos cu dos luna despues cu Fortner a ricibi un extension di tres aña, te cu e temporada 2029-30. Na mesun momento, Georgia Tech tabata 18-4 y number 17 den e ranking di AP Top 25.

Fortner a guia Georgia Tech pa un record di 110 victoria y 75 derota den seis temporada, cu aparicionnan den Torneo NCAA na 2021 y 2022 prome di e aña aki. Den total, Fortner su record universitario ta 272 victoria y 192 derota.



**Z I M A**

LIVE MUSIC WITH  
**MARISELA**  
WEDNESDAY | 7PM - 9PM

2 x 1 on Special Cocktails | 5PM - 7PM

**JOIA**  
BY IBEROSTAR

ZIMA.ARUBA

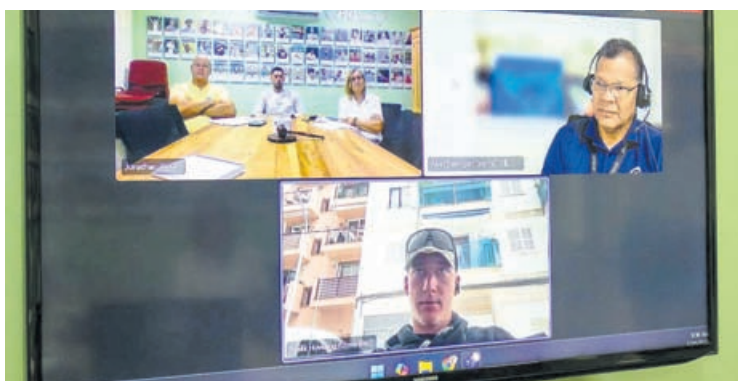


## Atletanan di Vela den pleno preparacion pa ASU2025

*A reuni cu Aruba Sailing Association riba nivel tecnico*

Manera ta conoci, Comité Olimpico Arubano ta den proceso di reuni cu tur federacion cu a entrega plan di entrenamento y tin atletanan cu bista riba participacion na eventonan di e ciclo Olimpico. Direccion di Deporte, cu ta e departamento tecnico di COA,

a sinta presencial y virtual cu e federacion di vela, Aruba Sailing Association (ASA). Durante e reunion aki, a papia riba e desaroyo y entrenamento di e 2 atletanan Junior, Kaj & Zara Rozeboom, cu a logra clasifica pa e we-



ganan Panamericano Junior ASU2025.

Entrenador di ambos hoben, Malik Hoveling a splica con e proceso di preparacion a canando, cu ta inclui e evento unda nan ta na e momenton-

an aki na ciudad di Mallorca-Spaña.

E Weganan Panamericano Junior di Asuncion, Paraguay lo tuma luga augustus binidero, y ta mira cu e atletanan aki ta



den pleno preparacion, trahando duro pa logra un bon resultado. Banda di esaki atleta Ethan Westera tambe ta na e mesun evento participando den su prome evento despues di e weganan Olimpico di

Paris2024. COA ta desea e atletanan y ASA tur clase di exito den nan preparacionnan pa e wegananan cu pronto lo tuma luga.

## Bayern ta contra duna favorito di e club Thomas Müller otro temporada

**(AP) - Favorito di Bayern Munich Thomas Müller por ta para dilanti e fin di su carera mientras media ta reporta cu e club no lo extende su contract na fin di e temporada.**

Müller, di 35 aña, su contract acual ta dura te cu juni y ambos SportBild y e revista Kicker a reporta cu Bayern ta prefera spaar su salario considerable na luga di ofrece uno nobo.

Thomas Müller a haci su debut na Bayern bao di Jürgen Klinsmann den 2008 y su fama a bini bao di Louis van Gaal e siguiente temporada. Desde e tempo aki el a hunga mas wega cu cualkier otro hungado den e club, 742 cu tur competencia (anotando 247 gol) incluyendo super copa y campeonatonan mundial di club.

El a gana un record di 12 titulo den Bundesliga y dos Champions League - y e por gana mas pa motibo cu Bayern ta lidera cu 6 punto y 7 wega restante, ademas e ta enfrente contra Inter Milan den cuarto di final di Champions League. Munich ta anfitrión e final den mei.

Müller, ken a uni na Bayern su dia pa hubentud den aña 2000, tin un experiencia y inteligencia amplio cu e ta aporta na e ekipo, sin embargo su tempo den wega a keda limita. Di su 23 wega den Bundesliga, 15 tabata como substituto e temporada aki E ta similar den Champions League cu solamente 3 di 10 wega. Si e hunga mes hopi biaha ta pa e ultimo minuutnan. Fin di siman pasa, el a drenta den minuut 85 contra St. Pauli y den minuut 87 contra Stuttgart luna pasa.

SportBild a reporta cu miembro di directiva di Bayern a informa e hungado su representanten dos siman pasa cu e club a dicidi di no renoba su contract, den contraste na e contractnan nobo pa Manuel Neuer, Alphonso Davies, Jamal Musiala y Joshua Kimmich, tur cual a anuncia recientemente.

Müller supuestamente tabata kier keda pa otro temporada.

Bayern lo opta pa duna e hungado un extension di contract chikito pa e por hunga na Club World Cup inaugural na Merca zomer binidero, pero Müller aparentemente lo mester keda

satisfecho cu "solamente" 13 titulo di Bundesliga.

Müller a retira di futbol inter-

nacional despues di e campeonato Europeo aña pasa, despues di 131 wega hunga

pa Alemania. El a bisti #13 pa Alemania y semper a bisa cu esey ta su number di suerte.



**LUNA DI LOCURA!**

**CUMpra 2 LOTTO 5 Y HAY 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS**

**CON PA HUNGA?**  
CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE GRATIS! MAS BO CUMpra, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!

**PROMOCION TA VALIDO DESDE 1 TE CU 30 DI APRIL**

Pa mas informacion bishita [lottoaruba.com](http://lottoaruba.com) of yama Lotto na 525-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad.

[www.lottoaruba.com](http://www.lottoaruba.com)



## Elon Musk ta bende X na su propio xAI pa 33 biyon dollar

(AP) - Elon Musk a bende e plataforma di red social X na su propio compania di inteligencia artificial xAI den un acuerdo di 33 biyon dollar segun e biyenario a anuncia diabierna.

Ambos compania ta priva, cual ta nifica cu nan no mes-ter revela nan finanzas na e publico.

Musk a bisa den un publicacion riba X cu e decision aki lo “desblokea pitencial inmenso pa medio di mescla xAI su capacidad den AI avansa y experticio cu X su acogida amplio.” El a bisa cu e trato aki ta mira xAI cu un balor di 88 biyon dollar y X cu balor di 33 biyon dollar. Musk, ken ta CEO di Tesla y SpaceX ademas di consehero



di president Donald Trump, a cumpra e website yama Twitter e tempo aki pa 44 biyon dollar den 2022, el a despedi varios di su empleadonan, a cambia su politica pa mal informacion y verificacion di usuario y a cambia su number

na X. El a lansa xAI un aña despues.

“xAI y X su futuro ta mescla. Awe, nos ta oficialmente tuma e paso di combina model di data, distribucion, talento y computer. E com-



binacion aki lo desblokea potencial inmenso pa medio di combina xAI su capacidad den AI y experticio cu X su acogida amplio,” Musk a publica riba X. “E compania combina lo trece experiencia mas sabi y mas significante na biyones di persona mientras ta mantene nos mision clave di busca berdad y avansa con-

ocemento. No ta cla si e decision lo cambia algo pa e usuarionan - xAI ya caba ta usa data di X su usuarionan pa train su model di inteligencia artificial y usuarionan paga di X tin acceso na su chatbot di AI, Grok, mientras cu e usuarionan cu no ta paga por puntra e chatbot 10 pregunta cada 2 ora.

## Oficialnan di inmigracion ta explora expansion di coleccion di data di rednan social



(AP) - Oficialnan di inmigracion na Merca ta pidi publico y agencianan federal duna comentario riba un proposicion pa colecta number di usuario di rednan social for di persona cu ta aplica pa beneficio manera ciudadania of ‘green card’, pa cumpli cu orden ehecutivo di President Donald Trump.

E notificacion di dia 5 di maart a bati alarma for di defensornan di inmigracion y libertad di expresion pa motibo cu esaki aparentemente ta expande gobierno su supervision den rednan social na personanan cu ya caba ta en e pais di manera legal manera solicitantenan di asilo, ‘green card’ y ciudadania - y no solamente esnan cu ta aplica pa drenta e pais. Cu esey bisa, monitor riba rednan social di

oficialnan di inmigracion ta un practica mas di un decada caba, desde por lo menos e di dos administracion di Obama y e empeora den Trump su prome termino.

Department of Homeland Security a emiti un notificacion di 60 dia unda ta pidi comentario di publico tocante su plan di cumpli cu e ordo ehecutivo di Trump titula “Protecting the United States from Foreign Terrorists and Other National Security and Public Safety Threats.” E plan aki ta haci yamado pa “standard di veto uniforme” y screening di hende pa busca base di negacion pa entrada na Merca, ademas di verifica identidad y un “screening di seguridad nacional.” E ta busca colecta e usuario riba rednan social y e number di e plataforma,

aunke no ta pidi e password.

E politica aki ta busca rekeri hende comparti nan number di usuario riba rednan social ora di aplica pa ciudadania, ‘green card’, pidi asilo y otro beneficiacion di inmigracion. E proposicion ta habri pa haya feedback te cu dia 5 di mei.

“E rekisitonan basico cu ta na luga actualmente ta cu hende cu ta aplicando pa visa di inmigrante y no-inmigrante mester provee nan number di usuario riba rednan social,” Rachel Levinson-Waldman, director di Brennan Center’ Liberty and National Security Program na New York University a comenta. “Unda mi por wak esaki impacta ta un persona cu a drenta e pais prome cu e coleccion di rednan social a cuminsa, pues no

tin manera cu nan lo a provee esaki antes y awo nan ta rekeri haci esey. Of nan a haci esey antes, pero nan number di usuario a cambia.”

“E politica expandi aki di colecta esaki di personanan cu aplica pa cualkier tipo di beneficio di inmigracion, incluyendo hende cu ya caba a veto extensamente, loke esaki ta señala ta - conhuntamente cu otro señal cu e administracion ta manda manera detene hende of kita visa di estudiante pa participacion den manifestacion cu e gobierno ta considera anti-semitico of simpatetico na e grupo militante Palestino Hamas - ta e aumento di uso di rednan social pa haci e determinacionnan pisa aki di hende.”

Den un declaracion, vocero di United States Citizenship and Immigration Service a bisa cu e agencia ta busca manera di “fortalece deteccion di fraude, prevencion di robo di identidad y sostene e implementacion di screening riguroso y medidanan di veto na su extento mas completo.”

“E esfuersonan aki ta garantiza cu esnan cu ta busca eneficio di inmigracion pa biba y traha na Merca no ta menasa seguridad publico, ta debilita seguridad nacional of promove ideologianan Mericano dañino,” e declaracion a sigui. USCIS ta calcula cu e politica cu a propone lo afecta alrededor di 3.6 miyon persona.

“Rednan social ta mane un sopi, cu asina hopi informacion diferente - algun di dje ta confiabel, otro no hopi. Algun di dje por keda atribui na un hende y algun di dje no. E por ta hopi dificil pa interpreta,” Levinson-Waldman a comenta. “Pues mi ta kere cu e ta algo cu ta trata e base, djis usa rednan social pa tuma decisionnan pisa ta hopi preocupante.

Ademas di esaki, tin e prome amienda.

“E ta algo estableci cu hende na Merca tin derecho den Prome Amienda,” el a bisa. Esaki ta inclui hende cu no ta ciudadano. “Y obviamente, tin maneranan complica cu esaki ta hechuta. Tambe tin autoridadnan bastante amplio pa e gobierno haci algo manera revoca un hende su visa, si bo no ta un ciudadano, eora tin paso cu e gobierno pro tuma - pero cu algun excepcion, esaki no por ta a base di expresion cu ta proteha.”





## Paisnan Europeo ta rechasa presion di Merca pa kita iniciativanan di diversidad y inclusion

(AP) — Esfuersonan di gobierno Mericano pa elimina iniciativa di diversidad no a cay bon riba continente Europeo.

Laurent Saint-Martin, minister pa Comercio Exterior di Francia, a bisa ayera cu e pais no lo haci compromiso despues cu e Departamento di Estado di Merca a bisa cu companianan Frances cu tin contracto cu gobierno Mericano mester kita iniciativanan di diversidad, igualdad y inclusion (conoci como DEI). Na Belgica, caminda algun compania tambe a ricibi un peticionnan similar, e gobierno a reacciona fuertemente contra e regulacion nobo di Merca.

Prensa Frances a reporta siman pasa cu companianan Frances a ricibi un carta cu ta indica cu e retiro di e iniciativa DEI firma pa presidente Donald Trump tambe por aplica pafo di Merca.

Saint-Martin a papia cu RTL Radio despues di e reportanenan y a bisa cu autoridadnan Frances lo busca clarificacion for di su homologo Mericano tocante e carta. Segun e minister, e peticionnan ta inclui e idea pa bandona politiconan di inclusion cu ta parti di ley Frances y ley di



Union Europeo (EU), manera igualdad entre hende muhe y hende homber, lucha contra discriminacion y racismo, y promocion di diversidad pa yuda hende cu discapacidad.

“Tur esaki ta progreso cu ta refleha nos balornan Frances, nos ta orguyoso di esey y nos no kier haci compromiso riba esey,” Saint-Martin a bisa. “Nos no por simplemente anula nos mesun ley den un nochi.”

Prensa Frances a reporta cu e carta tabata firma pa un oficial di e Departamento di Estado Mericano cu ta parti di e personal di Embahada Mericano na Paris. E embahada no a responde na preguntanan di Associated Press.

Vocero di e Departamento di Estado, Tammy Bruce, a confirma na reporteronan na Washington cu e cartanan efectivamente a ser manda. “Esaki ta un esfuerso pa cumpli cu e orden di e presidente, y esencialmente ta un declaracion cu e contratistanan mester firma y entrega na embahadan y consuladonan local,” el a bisa.

Corant diario Le Figaro a publica loke nan ta bisa ta un copia di e carta. E documento ta bisa cu e orden firma pa Trump na januari pa termina programanan DEI den gobierno federal, tambe “ta aplica pa tur suministrador di servicio di e Gobierno Mericano, sin importa nan nacionalidad

ni e pais caminda nan ta opera.”

E documento a pidi pa e contratistanan di gobierno Mericano yena, firma y debolbe un forma di certificacion den cinco dia pa demostra cu nan ta den cumplimiento.

Saint-Martin a bisa cu e tabata “profundamente sorprende,” pero el a insisti riba e necesidad di tin un “agenda positivo” y mantene dialogo cu Merca. Na Belgica, minister di Finanzas Jan Jambon a bisa cu Europeo tin un “cultura di no-discriminacion” cu mester sigui. “Nos no tin nada pa siña di e hefe di Merca,” el a bisa na canal RTL-TV.

Den un declaracion conhunto cita pa medio local, minister di Asuntunan den Exterior Maxime Prévot y minister di Oportunidadnan Igual Rob Beenders a lamenta e “paso atras” cu Merca ta tumando. “Diversidad y inclusion no ta solamente palabranan bunita, pero ta e base di un sociedad fuerte y dinamico,” nan a bisa. “Nan ta fortifica nos economia, stimula innovacion y duna esnan talentoso e oportunidad pa briya.”

Na Spaña, e alcalde di Barcelona a bisa siman pasa cu su gobierno local lo desobedece e ofensiva di Trump riba e iniciativa DEI, cu a inclui un programa cultural organisa pa e ciudad. Trump a emiti e orden pa elimina e programanan cu fondo federal, incluyendo esnan cu ta ricibi yudansa di gobierno Mericano pafo Merca.

E programa na Barcelona ta un di 700 “American Spaces” localisa den 140 pais, cu ta ofrece cursonan di idioma Ingles y otro tema pa mucha y hende grandi, informacion y material tocante Merca, y orientacion pa estudiante stranhero cu kier studia na scol of universidadnan Mericano.

## Polis Sur Coreano ta planea pa cuestiona homber riba sospecha di accidentalmente causa un incendio forestal

(AP)—Polis Sur Coreano ta planea pa cuestiona un homber di 56 aña riba sospecha di a causa al menos un di e incendionan forestal cu recien a devasta e regionnan sur di e pais, matando al menos 30 hende y kimando mas di 119.000 hectar di tereno.

E departamento policial di North Gyeongsang a bisa cu e sospechoso por a usa candelita mientras e tabata clariano yerbe na un graf di famia riba sero den e ciudad sureste di Uiseong, un di e areanan afecta mas pa e incendionan.

Investigadornan a examina e sitio di graf dialuna mainta y ta planea pa cuestiona e homber pronto. E departamento policial no a bisa inmediatamente si lo cuestiona otroan tocante supuesto conexon na e incendionan, cual oficialnan di bombero ta

kere por a ser causa pa varios eror humano, incluyendo kimamento di sushi y chispa di trabao di welding.

Stimula pa condicionnan seco y hopi biento, e incendionan a kima pa un siman, destruyendo miles di cas, y lagando montañanan cubri den as, prome cu bomberonan, yuda pa e yobida, a trece e candelanan bao control diabierna.

E 30 persona cu a muri tabata den nan 60 añanan of mas bieu. Entre esakinan ta inclui un piloto di ken su helicopter a deriba durante esfuersonan di bombero, y cuatro bombero y otro trahadornan cu a muri mas trempan despues di keda pega den candelita. Al menos 45 hende a keda herida, incluyendo nueve cu a keda cu heridanan serio.

E candelanan a destrui mas di 6.000 estructura, incluyendo



mas di 1.000 cas den e ciudad sureste di Andong y e ciudad costero di Yeongdeok, como tambe mas di 330 cas den Uiseong.

E candelanan den Uiseong a destrui aproximadamente 20 di e 30 estructura na e compleho di tempel na Gounsa, construi originalmente den e di 7 siglo. Entre nan taba-

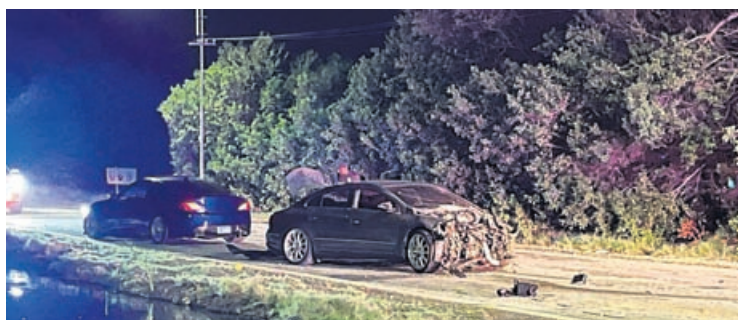
ta dos “tesoro”: un pavilion cu ta data for di 1668, y un estructura di dinastia di Joseon construi den 1904 pa marca e duracion di e rey su bida.



## Chauffeur a perde control bay dal riba un mata na Sasaki

**Diadomingo anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Sasakiweg, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di un auto biniendo di nort a perde control bay dal riba un mata. Debi na e impacto e chauffeur a resulta herida na



su cabes. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transport'e pa hospital.



## Chauffeur di un Nissan Note a bay dal tras di e auto su dilanti



**Diadomingo anochi a drenta informe di un accidente dilanti di Imelda Hof na Boegoeroei, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin

compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

## Chauffeur di un Toyota Yaris a bay dal tras di e Hyundai EON su dilanti

**Dialuna mainta a drenta informe di un accidente dilanti di Brooklyn Sports na Ponton, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Toyota Yaris no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di e Hyundai EON su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



## Despues di un accidente na Sabana Liber, poco mas pariba un otro accidente

**Diadomingo atardi laat despues di e accidente unda auto a bolter na Sabana Liber a sosode un otro accidente pariba di e accidente ey, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un Honda Fit no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un Nissan Versa. Den e impacto aki e bumper di e versa a cay abao. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



## Honda Fit ta reverse net ora Kia Sportage ta pasa y ta raspa esaki



**Diadomingo anochi a drenta informe di un accidente dilanti di Reality Supermarket na Catiri, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Honda Fit ta reverse y ta bay un poco riba caminda net pa un Kia Sportage cu ta pasando pasa raspa riba dje. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





Cientificonan ta spera cu un flor recién descubri den West Texas lo bolbe despues cu awa cay

(AP) — Cientificonan cu kier siña mas tocante un flor chikito recién descubri den West Texas ta sperando cu e lo bolbe den algun siman despues cu por fin awa ta yobe den e area.

Yama e ‘wooly devil’, e flor cu balchinan cu cabey, cu strepinan biña y geel ta un genus y specie nobo den e mesun famia cu girasol y margarita: Asteraceae. A descubri e flor aki aña pasa den Big Bend National Park, conoci pa su tereno di desierto, montañanan y cañon, riba e frontera cu Mexico.

“Tin hopi pa siña cu e specie aki pues apenas nos ta cumisando,” segun Carolyn

Whiting, un botanista na Big Bend. Cientificonan tin speranza cu e flornan lo florece atrobe despues cu awa a yobe riba e parke seco siman pasa, dunando nan e oportunidad pa sia mas incluyendo ora e planta germina, Whiting a bisa.

A descubri e flor na maart 2024. Boluntario di parke Deb Manley y un park ranger tabata canando den e area ora nan a mira un grupo di flor cu tabata mas chikito cu un moneda di 25 cen y cerca di tera. “Nos a stop y tuma algun potret y ningun di nos no tabata idea,” Manley a bisa. “Mi por a haya su famia pero mas cu esey no. Pues nos a tuma potret y a sigui caba, sin

realisa cu nos a descubri un genus nobo.”

Ora Manley a caba cu su caminata, el a cuminsa investiga ki flor e por ta. El a descubri pronto cu no solamente e tabata sorprendi, pero otro nan tambe. Su publicacion tocante e flor riba iNaturalist, un plataforma pa amantenan di naturalesa “a causa un temblor,” segun Isaac Marck, un investigador na e California Academy of Sciences na San Francisco.

A. Michael Powell, curador y director di e herbario na Sul Ross State University na Alpine, a bisa ora Manley a tuma contacto cune tocante e flor, el a pensa inmediata-



mente cu esaki tabata algo nobo.

Pa ora un equipo a bay pa colecta muestranan di e flor un luna despues di su descubrimiento, ya nan a cuminsa muri. “Nos a yega net na tempo prome cu e especimen a seca completamente,” Whiting a bisa.

E descubrimiento di e flor a ser anuncia luna pasa. Lichter Marck a bisa cu nan por a extrae DNA for di e flor pero cu ainda tin hopi detaye pa siña. El a bisa cu nan no sa ainda con e ta reproducí, of ki posible uso e por tin. Tambe nan mester determina si e ta den peligro di extincion.

devil—Ovicula biradiata—ta tuma inspiracion for di su apariencia: Ovicula, cual kieren carne chikito, ta referi na e cabeynan cu ta cubri su blachinan; mientras cu biradiata, of biradial, ta referi na e dos strepi riba dje.

Kelsey Wogan, gerente di laboratorio ambiental na Sur Ross State University, a bisa cu e emociona pa mira si e wooly devil por ser descubri den otro luganan como tambe kico su rango ta. Whiting a bisa cu e parke ta asina bon studia cu e descubrimiento aki tabata un sorpresa. “E hecho cu ainda tin especienan cu ainda nos no a descubri ta basta remarcable,” el a bisa.

E number oficial di e wooly

King Classic Sudoku

6	7					3		
2			6	3		1		
3	5							
	6				7	5		1
		7	1			6	4	
			4		8	7		2
				4		2	9	
5		2						
1			9				6	

Difficulty: ★★★★★

10/25

©2024 King Features Syndicate, Inc.

Resultado Sorteo  
Maart 31

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
0087	2218	8257	6481
9792	2342	SUPER5	2655
0395	8462	-	2489

MERDIA

CATACHI

Sorteo # 4580

7260

6801

4700

MULTI-X

X2

BIG 4

Sorteo # 4580

3826

MULTI-X

X2

10FF

Sorteo # 2636

2756

ZODIAC

Sorteo # 4580

1858

Geminis

LUCKY 3

Sorteo # 1454

071

MULTI-X

X2

CATACHI

Sorteo # 8510

7206

3317

6751

MULTI-X

X2

BIG 4

Sorteo # 7554

1467

MULTI-X

X3

10FF

Sorteo # 2259

9760

ZODIAC

Sorteo # 6313

9711

Tauro

LUCKY 3

Sorteo # 1243

294

MULTI-X

X2

LOTTO 5

Sorteo # 2580

0 x Jackpot

0 x Match 4+

4 x Match 4

156 x Afl. 12,00

Joker Letter

Proximo Jackpot

240.000,-

LOTTO DIA

Sorteo # 6786

0 x Jackpot

6 x Match 4

147 x Afl. 8,00

07-15-22-27-28

Proximo Jackpot

56.000,-

MEGA

Sorteo #

0 x Jackpot

0 x match 4

0 x Afl. 500,00

0 x Afl. 50,00

0 x Afl. 15,00

Mega Ball

Proximo Jackpot

330.000,-

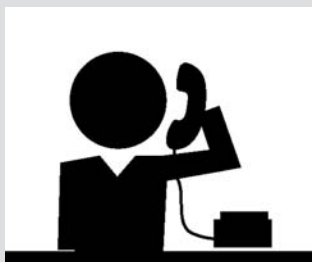
Afl. 480.000,-

KORSOU

Sorteo #

QR Code





#### Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

#### F A D A

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

#### F A V I

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

#### F E P O

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

#### Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

#### Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

#### Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

#### Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**  
Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

#### Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

#### Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

#### Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34  
297-582-0088

#### Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

#### AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081



#### Dokter na warda

**Oranjestad** **San Nicolas**  
**Hospital** **Imsan**  
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

#### Botica na warda

**Oranjestad:** **San Nicolas:**  
Central : Seroe Preto:  
Tel. 585 1965 Tel. 584 4833

**EMERGENCIA** **911**

#### POLIS

**Oranjestad** **100**  
**San Nicolas** **104**  
**Santa Cruz** **105**  
**Noord** **107**  
**Tip Line** **11141**  
**Brandweer** **115**  
**Ambulance** **911**  
**Hospital** **527-4000**  
**Imsan** **524-8833**  
**Warda Costa** **913**  
**Seguridad Nacional** **11911**  
**Cruz Cora** **582-2219**

#### BOTICA

**Aloe** **584-4606**  
**4 Centro Medico** **584-5794**  
**Central** **585-1965**  
**Dakota** **588-7364**  
**Del Pueblo** **582-1253**  
**Eagle** **587-9011**  
**Kibrahacha** **583-4908**  
**Maria** **585-8145**  
**Di Servicio Noord** **586-4606**  
**Oduber** **582-1780**  
**Paradera** **588-6638**  
**San Lucas** **584-5119**  
**Santa Anna** **586-8181**  
**Santa Cruz** **585-8028**  
**Sero Preto** **584-4833**  
**Trupial** **583-8560**

#### UTILIDAD

**Setar** **117**  
**Web** **525-4600**  
**Elmar** **523-7147**

#### FUNERARIA

**Aurora** **588-6699**  
**Royal Funeral H.** **586-4444**  
**Ad Patres** **584-2299**  
**Olive Tree** **584-8888**

#### Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &  
Taxi C.A.**  
Tel: 582 2116/582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**  
Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024

## Empresa di submarino turistico ta emiti un comunicado tras fayecimento di 6 persona na Red Sea



(UNILAD) - E compania cu ta opera tour pa turista bishita rif di coral den Red Sea a publica un declaracion despues cu 6 persona a fayece a causa cu e submarino a hundi siman pasa.

Noticia di e incidente a surgi via media local dia 27 di maart, ora cu a reporta cu 6 persona a fayece y por lo menos 9 otro a keda herida ora cu Sindbad Submarine a hundi na e area Hurghada di Red Sea na Egipto.

Describi como e unico cu tin “un submarino real den Africa y mundo Arabe,” Sindbad Submarines ta ofrece turistanan e chens di descende 25 meter bao superficie di oceano pa explora 500 meter di coral y su habitantenan marino.

Rescatistanan a responde na e escena siman pasa den bista di e incidente y awo e compania a publica un declaracion tocante e tragedia, den cual e ta comparti su “condolencia mas profundo na e famia di e victimanan den e accidente di e submarino cu a tuma luga.”

“A perde 6 bida den e incidente tragico a bordo di e submarino cu un total di 45 pasahero. Nos ta cu uni na e famia den e lamento di nan fayecimento cu tristesa profundo.”

Potretnan di UNILAD.



## Pronostico di tempo

#### Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco  
Den marduga y mañan: parcialmente nubia sin awasero di importancia

Temperatura maximo 32 grado Celsius  
Temperatura minimo 26 grado Celsius  
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 38 grado Celsius  
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:51 pm  
Subida di solo : 6:36 am

#### Biento:

Modera for di direccinanan entre oost y noordoost; forsa 3 te 4 (12 te 30km/ora, 7 te 16 nudo).  
Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50km/ora, 17 te 27 nudo)

#### Situacion general di tempo:

No ta spera cambianan den



e tipo di weer cu tin pa proximo 24 ora. E partinan mas abou di atmosfera ta relativamente seco, strobando desaroyo di nubianan cu por produci awasero. Pa e motibo aki weer lo keda generalmente seco.

Sinembargo, un aumento di humedad durante proximo dianan lo bay haci e chens pa yobida bira un poco mas grandi.

#### Condicionnan maritimo/estado di lama:

Na partinan protegi di costa: keto, rond di 1 pia.  
Na partinan zuid: trankil, entre 1 pa 2 pia.  
Na partinan oost te noordwest di costa: modera cu olanan di 2 pa 4 pia.



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Mi no a muri.  
Ta pesey mi no a bisa ayo.  
Mi a djies habri mi halanan y bula bai keiro.  
Boso a keda atras.  
No laga tristesa domina boso.  
Keda uni un cu otro pa mi alma,  
esey lo ta un alegria.  
Recorda mi cu hopi amor.



**Balvina Laclé Sanabria**  
Sunrise: 03/18/1943  
Sunset: 03/28/2025

**Esposo:** † Fabio Alejandro Laclé

**Yiunan:** Fabiola Dixon-Laclé y Gregg Dixon  
Alvin Laclé y Johrainne Laclé-Giron

**Nieta(o)nan:** Alexandra Dixon, Gabriella Dixon, †Emmanuel Dixon, Jobriël Laclé y Nivlainne Laclé

**Su subrina stima na Aruba:**  
Patricia y Juan Jansen

Tur su rumannan, swa y cuñanan, primo, primanan, subrino, subrinanan, ihanan y demás famia na Colombia, Aruba y tur otro parti di mundo.

Amistadnan y bisiñanan.

Ta invita tur famia y amigonan pa **acto di condolencia** y entierro ariba diasabra 5 di April 2025 di 9.00 am pa 11.00 am na Misa Santa Filomena na Paradera. Sigui pa un respons y despues lo sali pa santana na Sabana Basora.

Danki na Wilhelmina Kanker Fonds pa nan support. Lo tin un box disponibel pa donacion pa Wilhelmina Kankerfonds.

Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un of otro persona of famia den nos momento di tristesa.

Nos disculpa cu nos no por ricibi bishita di condolencia despues di entierro na cas.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.  
E ta hiba mi na awa trankil,  
Pa mi bolbe haya forsa”.  
Salmo:23



Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur loke ela hasi y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos casa, tata, suegro, welo

**Ebert Frank Solognier**  
Mihor conoci como  
“Frank” “Bingo king”  
\*21 maart 1958 – † 27 maart 2025

Na number di:

**Mayornan:**  
† Rodulfo Solognier y † Felepina Solognier Yrausquin

**Ruman:**  
† Roycy Solognier y † Elvira Solognier vd Biezen y yiunan

**Esposa:** Livia Lopez Solognier

**Yiunan:**  
Melitza, Daniel Rodriguez y yiunan  
Mary-Ann Solognier  
Madelyn, Mario Arends y yiunan  
Milouska, Angelo Romero y yiunan

**Nietonan:**  
Zoë, Jaedan, Noah y Eliana, Delilah y Amelia, Mian y Skylari

**Suegra(o):** † Jose Lopez y † Bernadina Henriquez

**Sobrina(o):**  
Sobella, yiunan Joshua y Pharell  
Stacy, esposo y yiunan Archelyanne y Ashe

**Mescos cu sobrina y sobrino:**  
Johnny, Rigsheila, Rusaskia, Rigneida, Jahir, Emely, Veronique, Urseline, Jane, Joanna, Roseline, Sudesh, Patrick, Andy

**Iha:** Sobella Solognier, Iddy Geerman, Veronique de Mey, Ethan Yrausquin

**Amiga(o) di cas:** Mario y Sonia Arends

Tanta y omonan, prima y primonan, swa y cuñanan cu ta hopi pa menciona, bisiñanan, amigo y amiganan di cas y scol

**Demas famia:**  
Solognier, Yrausquin, Wernet, Lopez, Henriquez, Ras, Rodriguez, Arends, Romero, de Mey, Manna, Maduro, Diaz, Schwengle, Oduber, Provence, Wouters, Figaroa, Arends, Perez, Tiel, Croes, Matos, Geerman, Loepstok, Pimienta, Hernandez, de Cuba, Rincones, Koeiman, Ammerlaan, Vrutaal, Angela, Winklaar, Tromp, Jacopucci.

Team di Bingo Aruba

Nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida un of otro famia. Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Condolencia lo tuma lugar dialuna, 31 di maart 2025 for di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa asisti na e **acto di entierro** cu lo tuma lugar diamars, 1 di april 2025 for di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.

En bes di flor, lo por cumpli cu un donacion na Stichting Ambiente Feliz via Pay.aw, transfer, of segun box di donacion disponibel riba tur dos dia.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Salmo 23  
“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.  
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa”.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos estimado tata, ruman, welo, omo, padrino y amigo.



**Rosendo Albino Rasmijn**  
Miho conoci como “Buchi”, ”Mo Buchi”, [Hofi Buchi Toys]  
★ 1-3-1944 † 23-3-2025

Mayor nan:  
† Epifanio “Fani” y Petronilia “Nia” Rasmijn-Leon

Mama di su yiu nan:  
Ina Danjo

Yui nan:  
Alwin Rasmijn y Solange Thijzen  
Roselini Rasmijn y Dexter Scott

Nieto y Nieta nan:  
Emely Rasmijn y Riangelo Geerman  
Sharen Kelly y Naheem Heyliger  
Josef Quandus

Ruman nan:  
Dabian “Nai” Rasmijn y Maria Wernet  
Alberto “Betto” y Ortencia Rasmijn-Werleman  
† Genaro Canuto Rasmijn  
† Alejandro “Toys” Rasmijn  
Marco “Niaks” y Danilda Rasmijn-Geerman  
Teresita “Sita” Koolman-Rasmijn y Charles Koolman  
Mariana “Ana” de Cuba-Rasmijn y Rene de Cuba

Yui nan kier a gradici:  
Judith Rasmijn y Mama Aileen  
Verpleegster Sandra Mejia  
Legion di Maria

Sobrino y Sobrina nan y Sobre Sobrino y Sobre Sobrina nan, Prima y Primo nan y su Iha nan, Comer y Comper y bon Bisiña nan y Amigo nan y Conocir nan.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Restonan mortal lo ta reposa den Misa Immaculada Concepcion Sta. Cruz dia 1 di April 2025 for di 1 PM pa 4 PM. Despues lo sali pa Santana Santa Maria.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita na cas.





## Aurora

Royal Pray  
Funeral Home & Crematory



**Mevrouw Jantje Huberta  
Kennedy – de Snaijer**  
Weduwe van Dr. B. Kennedy

**Geboren op 7 Augustus 1926, Amsterdam**  
– **Overleden op 30 Maart 2025, Aruba**  
Zij was een geliefde moeder, grootmoeder, en  
dierbare voor velen.  
In alle rust is zij van ons heengegaan.

#### Kinderen:

Kees en Felicia Kennedy - Maer  
Heleen en Matt Zagoren - Kennedy  
John Kennedy en Jana Ridley

#### Kleinkinderen:

Kiara, Quirine, en Ian Kennedy  
Daniel, Eliana, en Adam Zagoren  
Michael Kennedy

#### Overige Familieleden:

De Snaijer, Kennedy, Maer, Zagoren, Van de  
Kaaij.

Vrienden en kennissen.

Onze bijzondere dank gaat uit naar de  
behandelende artsen en het medisch team voor  
hun zorg en toewijding: Dr. Samuels, Dr.  
Marcel Ho Kang You, Dr Badloe, Dr. Nienke  
Smit, Dr. Mungra, Dr. Lampe, Dr. Howard  
van Niel, Dr. Nyamae, Dr. Claudia Samy, Dr.  
Hugo v. Trigt, VK. Yourraine Halabi en  
Mevrouwen Maribel Ortega, Lorena Barrios,  
Carolina Rodriguez, Sonia Quiroga.

**Gelegenheid tot het nemen van  
afscheid en condoleren**, vindt plaats op  
DONDERDAG  
3 APRIL 2025, van 2:00pm – 4:00pm,  
ROYAL FUNERAL HOME.



## Aurora

Royal Pray  
Funeral Home & Crematory

*Mi Dios, Mi Señor, Mi  
Salvador  
Cu Bo amor infinito tenemi  
den Bo braza  
Ya no tin scuridad  
Unicamente Bo Luz  
briyando*

Cu dolor na nos curason,  
nos ta participa fayecimento  
di nos ser stima:



**Sra. vda. Bernardina Croes-Kelly**  
Cariñosamente yama "Tina"  
\*16-02-1930 - †28-03-2025

Acto di entierio lo wordo anuncia despues

## Aurora

Royal Pray  
Funeral Home & Crematory

*"Señor ta mi wardador, mi'n  
tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e  
ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23*

Nos ta anuncia fayecimento  
di:



**Maria Krozendijk**  
\*13-12-1926 - †27-03-2025

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.

## Aurora

Royal Pray  
Funeral Home & Crematory

*"Señor ta mi wardador,  
mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e  
ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23*

Nos ta anuncia fayecimento  
di:



**Jacobo Feliz Winklaar**  
Mihor conoci como: "Coco" of "Papito"  
\*23-08-1934 - †29-03-2025

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.

## Merca: Votadornan di Louisiana ta rechasa amienda constitucional sosteni pa gobernador Republicano



(AP)—Votadornan na Louisiana a rechasa cu  
atro amienda constitucional sosteni pa gober-  
nador Republicano Jeff Landry relaciona cu  
crimen, cortenan y finanzas. Votadornan a  
bisa no na cada amienda pa margennan sur-  
pasando 60%, segun e resultadonan prelimi-  
nar publica despues cu votamento a conclui  
diasabra.

Landry y su aliadonan a campaña den e estado  
apoyando un amiendo cu lo mester a trece cambi-  
onan drastico na e seccion di finanzas y entrada di  
e constitucion di e estado. E amienda a ricibi sosten  
bipartisano for di legisladornan durante un sesion  
special den november riba reforma di impuesto y  
a ser presenta como un manera pa aumenta salari-  
onan di docentenan, recorta gastamento excesivo y  
kita e exencion di impuesto special den e constitu-  
cion.

Asina mes criticonan a bisa cu e amienda proponi  
no tabata transparencia. E legislacion a surpasa 100  
pagina pero a ser condensa den un pregunta di 91  
palabra den e encuesta di votamento. Mientras cu  
sindicatonan di docente a sostene e amiendo, un  
cialcion di gruponan di abogacia liberal y figuranan  
religioso conservativo a opone e cambionan cu lo a  
likida e fondo di educacion y kita proteccion con-  
stitucional pa exencion di impuesto pa cierto tipo di  
tereno bao propietario di institucionnan religioso.

Un otro amienda proponi lo mester a hacie mas  
facil pa legisladornan expande e crimennan pa cual  
hobennan por ser sentencia como adulto. Grupu-  
nan di reformacion di husticia a manifesta pa  
opone loke nan a describi como un castigo cruel cu  
no lo atende e causanan di crimen hubenil.

E amiendanan restante por a permiti legisladornan  
crea cortenan di specialidad, cual oponentenan a  
bisa por ser usa pa surpasa autoridad hudicial di  
cortenan local. Landry a bisa cu e tabata desapunta  
pero lo sigui bringa pa "cambionan generacional"  
den Louisiana.

"Nos no ta mira esaki como un fracaso," el a bisa  
den un declaracion. "Nos ta realiza con duro cam-  
bio positivo por ser implementa den un estado cu  
ta condiciona pa fracaso." Landry ta culpa e perdida  
riba e biyonario isquierdista George Soros y "lib-  
eralnan ultra-isquierdista." Open Society Founda-  
tions, un organisacion filantropico funda pa Soros,  
no a responde inmediatamente na un peticion pa  
comentario.



# Pakistan tin plan pa expulsa 3 miyon Afgano for di e pais e aña aki

(AP) — Pakistan tin plan pa expulsa 3 miyon Afgano for di e pais e aña aki, pues e deadline pa nan sali boluntariamente for di e capital y areanan den cercania a vence ayera.

Esaki ta e siguiente fase di un campaña nacional cu a cuminsa den october 2023 pa expulsa stranheronan cu ta keda ilegalmente den Pakistan, mayoria di nan Afgano. E campaña aki a ricibi critica di gruponan di derecho humano, e gobierno Taliban, y e Organizacion di Nacionnan Uni (UN).

Aresto y deportacion ta planea pa cuminsa awe dia 1 di april, pero a ser retrasa pa dia 10 di april pa motibo di e fiesta di Eid al-Fitr, cual ta marca fin di Ramadan, segun documentonan di gobierno cu The Associated Press a mira.

E Organizacion Internacional pa Migracion ta muestra cu rond di 845.000 Afgano a bandona Pakistan den e 18 luna cu a pasa. Pakistan ta bisa cu ainda tin 3 miyon Afgano. Di e cantidad ey, 1.344.584 tin Prueba di Registracion, mientras cu 807.402 tin Ciudadania Afgano. E resto di e 1 miyon Afgano ta den e pais ilegalmente sin ningun documento.

Pakistan a bisa cu e lo ta garantisa pa e Afganonan no bolbe despues di ser deporta. Autoridadnan tabata kier cu un persona cu tin Ciudadania Afgano sali for di e capital Islamabad y ciudad Rawalpindi prome cu dia 31 di maart y bolbe Afghanistan boluntariamente of si no, ser deporta.

Esnan cu tin Prueba di Registracion por keda den Pakistan te dia 30 di juni, mientras cu Afganonan cu ta di reubica na un pais tercero mester sali tambe for di Islamabad y Rawalpindi prome cu dia 31 di maart.

Autoridadnan a bisa cu nan lo traha hunto cu mision diplomatonan stranhero pa reubica e Afganonan, pero si esaki no ta posible, nan tambe lo ser deporta for di Pakistan.

Decenas di Afgano a huy despues cu e Taliban a tuma poder den 2021. Nan a haya aprobacion pa reubica den Merca via un programa pa yuda hende cu ta den riesgo pa motibo di nan trabao pa e gobierno Mericano, medio



di comunicacion, organizacionnan di ayudo, y gruponan di derecho humano.

Pero presidente Donald Trump a pone un pausa riba e programa di refugiado Mericano na januari, y awor tin 20.000 Afgano cu a keda den un situacion insegur. E Taliban kier pa e refugiadonan Afgano bolbe cu dignidad. “Ningun funcionario Afgano lo ta parti di ningun comite of proceso formal di tuma di decision,” un di e documentonan ta bisa tocante e planan pa deportacion.

Un vocero di e ministerio di Refugiado di Afganistan, Abdul Mutalib Haqqani, a bisa cu Pakistan ta tuma decisionnan arbitrariamente sin involucra e agencia di refugiado di UN of e gobierno Taliban. “Nos a comparti nos preocupacionnan cu nan, splicando cu pa expulsa refugiadonan unilateralmente no ta den nan interes ni den di nos,” Haqqani a bisa. “No ta den nan interes pasobra pa expulsa nan den e manera aki ta lanta odio contra Pakistan.” “Pa nos, ta natural cu pa maneha tanto Afgano debolbiendo nan pais ta un reto. Nos a bisa cu e deportacionnan mester pasa via un mecanismo y comprension mutuo pa nan por bolbe cu dignidad.”

Dos stacion di transito lo ser instala den e provincia noroeste di Khyber Pakhtunkhwa pa yuda cu deportacion. Un lo ta den Nasir Bagh, un area suburbio di Peshawar. E otro lo ta den e pueblo di Landi Kotal.

**Afgano ta insegur di nan**

## futuro den un pais cu nan no conoce

No ta cla kico lo pasa cu muchanan recién naci na Pakistan cu mayornan Afgano, parehanan Afgano cu diferente tipo di documento, y famianan unda un di e mayornan ta ciudadano di Pakistan y e otro ta Afgano. Pero funcionarionan a indica cu personal di bienestar social lo ta presente pa yuda den casonan asina.

Omaid Khan, 30 aña, tin Ci-

udadania Afgano mientras cu su casa tin un Prueba di Registracion. Segun e politica di gobierno Pakistani, e mes tin cu sali, pero su casa por keda te dia 30 di juni. Nan dos yiu no tin ningun documento, ni paspoort, ni cedula di ningun di e dos paisnan.

“Mi ta di e provincia Paktia pero mi nunca a bay eyan y mi no sa kico ta mi futuro,” el a bisa.

Nazir Ahmed a naci den ciu-

dad suroeste di Quetta, Pakistan, y nunca a bai Afghanistan. Su unico koneccion cu e pais tabata su tata, cu a fayese na Quetta cuater aña pasa.

“Con nos por bay eyan?” Ahmed, ken tin 21 aña, a bisa. “Poco hende conoce nos. Tur nos famia ta biba na Quetta. Kico nos lo haci si nos bay eyan? Nos ta pidi e gobierno di Pakistan pa duna nos un tiki mas tempo pa nos por regla algun cos, pa busca un trabao al menos.”

**TIERRA DEL SOL**  
GOLF COURSE  
BY IBEROSTAR\*

**CELEBRATE YOUR**  
**Holy Communion**

Let our events team add that special touch to your celebration.

**BOOK NOW** by contacting our Weddings & Events Manager, Ethlyn Castillo at [ebagr1@iberostar.com](mailto:ebagr1@iberostar.com)

[www.tierradelsol.com](http://www.tierradelsol.com)



**SKIP THE LINE**

**BAN**

**ONLINE**

**Y GANA AFL. 250 TUR LUNA!\***

**SETAR**

\*Pa mas informacion bishita [www.setar.aw/disclaimer](http://www.setar.aw/disclaimer)

## Francia: Lider derechista Marine Le Pen prohibi di traha den oficina politico pa 5 año



**(AP)—Un corte Frances a condena ayera Marine Le Pen di malversacion y a prohibie di traha den e oficina publico pa cinco año—un golpi na e speransa di e lider derechista pa e posicion presidencial y un teremoto pa politica Frances.**

Le Pen a denuncia e veredicto den un entrevista cu canal Frances TF1 como un movida “politico” contra dje pa prevenie di participa den e eleccion presidencial di 2027 y a bisa cu miyones di hende Frances “ta frustra.”

El a describi e huicio como un veredicto di e regla di ley, a bisa cu e lo apela y a puntra pa e procedementonan tuma luga prome cu e campaña di 2027. E lo keda ineligible pa ta candidata te ora cu duna huicio riba e apelacion.

Le Pen tambe a haya un sentencia di cuatro año den prison, cu dos año pa ser sirbi bao detencion domiciliario y dos año suspendi—cual no lo aplica e apelacion pendiente. E huicio di corte tabata un temblor politico y hudicial pa Francia, strobando un di e candidatonan pa sucede presidente

Emmanuel Macron na fin di su segundo y ultimo termino. Asina amplio tabata e consecuencianan politico cu hasta algun oponente di Le Pen a bisa cu e corte a exagera.

Pero ta demasiado trempa pa bisa con e caso lo afecta votadornan. E posible eliminacion di Le Pen por frustra simpatizadornan, manera e problemanan legal di presidente Mericano Donald Trump a motiva algun di dje. Pero e huicio aki por pusha Le Pen na banda, kibrando e trayecto cu el a crea durante su carera politico.

E sentencia por preveni Le Pen di haci kico lo ta su di cuatro recorrido pa e presidencia den 2027, un escenario cu el a describi anteriormente como un “morto politico.” E figura mas reconocible di e partido derechista y un campañador fuerte, Le Pen tabata runner-up di Macron den e eleccionnan presidencial den 2017 y 2022, y e sosten electoral di su partido a crece den e ultimo añanan. Un huicio di apelacion cu ta

anula e prohibicion riba oficina publico por restaura su speransanan di participa. Pero cu e eleccion apenas dos año leu, tempo ta cabando. No tin garantia cu un corte di apelacion lo duna un huicio mas favorable, y apelacionnan den Francia por tuma varios año pa conclui.

E veredicto tabata un derota pa e partido National Rally di Le Pen, conoci anteriormente como e National Front. E y 24 otro oficial a ser acusa di usa placa originalmente aloca pa e ayudantenan parlamentario di

Union Europeo pa paga personal cu e traha pa e partido entre 2004 y 2016, violando e regulacionnan di e bloc.

E hues a duna veredictonan di culpabilidad na ocho otro (ex) miembro di su partido ken, manera Le Pen, a sirbi anteriormente como legisladornan den e parlamento Europeo. Tambe condena tabata 12 hende cu a sirbi como ayudantenan parlamentario y tres otro. Solamente un acusado a keda absolvi. Tur a nenga cualkier actividad ilegal durante e huicio di nueve luna cu a tuma luga fin di 2024.

